

2008 Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

Notices to Mariners



STATENS KARTVERK
SJØ

Årgang 139
ISSN 1890-6117

Nr 13

L.nr. 793 - 844 - Stavanger 15. juli 2008

UTGITT AV STATENS KARTVERK SJØ - SJØKARTVERKET

Etterretninger for sjøfarende (Efs) utkommer to ganger månedlig både i analog- og digital utgave og gir opplysninger om kartrettelser i norske sjøkart, og andre midlertidige(T) og foreløpige(P) meddelelser vedrørende seilas i norske farvann.

Efs i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje med papirutgaven av Efs og overføres via E-post som PDF fil (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten 2 til 3 dager før papirutgaven foreligger.

Årlig abonnement koster **kr. 550,-**. Dersom det bestilles både papirutgave og digital utgave gis det 50% rabatt på den elektroniske utgaven.

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere utgaver av samme år.

*The **Etterretninger for sjøfarende (Efs)** is published twice a month. The Efs is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail*

*Twelve months subscription costs NOK **550,-** If a subscriber wants both the paper- and the electronic version, we give a 50% discount on the electronic version.*

Abonnement bestilles gjennom (Subscription to):

Statens kartverk Sjø

Postboks 60

4001 Stavanger

Telefon **51 85 87 00**

Telefax **51 85 87 01**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: www.statkart.no/efs

Telefax: **51 85 87 06**

INTERNETT

Etterretninger for sjøfarende er også tilgjengelig på Internett, www.statkart.no/efs

Her finnes også opplysninger om kartrettelser for hvert enkelt kart, trykningsdatoer for norske sjøkart, oversikt over rettelselser på hvert kart, (T) og (P) meldinger og riggbevegelser i norske havområder.

Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Flere nyttige opplysninger finnes på Sjøkartverkets hjemmesider, www.sjokart.no

INTERNETT

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and chart correction for each chart (sorted by chart number) are available on Internet: www.statkart.no/efs/gbindex

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on the Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket. Rapport skjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

En redegjørelse av innhold og redigering av Efs er gitt i hefte nr. 1.

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:

(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

1, 14, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 27, 29, 41, 69, 72, 73, 84, 96, 108, 109, 110, 132, 301, 305, 306, 307, 462, 470, 475, 558, 559

Meldinger om nytrykk, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:

(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

4, 19, 21, 23, 27, 28, 30, 57, 74, 75, 126, 128, 129, 131, 305, 306, 308, 401, 402, 466, 523, 559

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER

(Norwegian Charts and Publications)

793. * Følgende sjøkart er nå utgitt som nytrykk (*The following charts have been reprinted*):

794. * Ny utgave av sjøkart nr 126, (*New Edition Chart no 126*) Storfjorden, Ytre del med Hjørundfjorden

795. * Ny utgave av sjøkart nr 128, (*New Edition Chart no 128*) Kristiansund – Sunndalsøra.

796. * Ny utgave av sjøkart nr 129, (*New Edition Chart no 129*) Halsafjorden - Surnadalsøra

797. * Nytt sjøkart nr 75, (*New Chart no 75*) Eggum – Gimsøy – Gaukværøya – Stokmarknes

NORSKE FARVANN

(Norwegian Waters)

Kart (Charts): 1, 470

798. Oslofjorden. Iddefjorden. Sponvika. Undervannsrørledning etablert (*Submarine pipeline*).

Kart (Charts): 14, 16 475

799. * Rogaland. Sola. Stavanger lufthavn. Aktsomhetsområde etablert.

Kart (Chart): 15

800. * Rogaland. Sandsfjorden. Saudafjorden. Undervannskabler etablert.

Kart (Charts): 15, 17

801. * Rogaland. Krossfjorden. Vatsfjorden. Undervannskabel etablert.

Kart (Charts): 16, 132

802. * Rogaland. Idsefjorden. Idse. Undervannsrørledning etablert.

Kart (Charts): 20, 22

803. * Hordaland. Onarheimsfjorden. Lokksundet. Lanterne etablert.

Kart (Chart): 21

804. * Hordaland. Lysefjorden. Hovland. Eidsvika. Undervannsrørledning etablert.

Kart (Chart): 27

805. * Sogn og Fjordane. Førdefjorden. Kvammen - Helle.
Undervannskabel etablert. (*Submarine Cable*).

Kart (Chart): 29

806. * Sogn og Fjordane. Sildefjorden. Flatraket. Undervannskabel etablert.
807. * Sogn og Fjordane. Barmsundet. Selje-Flistraneset. Undervannskabel etablert.

Kart (Chart): 41

808. * Sør-Trøndelag. Frøya N. Mausundfjorden. Lanterne etablert.

Kart (Chart): 69

809. * Lofoten. Austvågøya N. Fiskebøl. Molo etablert.

Kart (Charts): 72, 73, 462

810. * Lofoten. Svolvær-Ballstad. Undervannskabler etablert. (*Submarine cables*).

Kart (Chart): 84

811. * Sør-Troms. Malangen. Gisundet. Kurvetall. Kartrettelse.

Kart (Chart): 96

812. * Vest-Finnmark. Altafjorden. Alta. Undervannskabel etablert. (*Submarine cable*).
813. * Vest-Finnmark. Langfjorden. Sommersetbukta - Langfjordbotn.
Undervannskabel etablert. (*Submarine cable*).

Kart (Charts): 108, 109, 110

814. * Øst-Finnmark. Gamvik havnedistrikt (Harbour district).

NORDSJØEN**Kart (Charts): 301, 559**

815. * Nordsjøen. Forties. Chestnut Oljefelt. Restriksjonssone. Utbygningssområde.

Kart (Charts): 306, 559

816. * Nordsjøen. Norskerenna. Vrak.

Kart (Charts): 307, 558, 559

817. Nordsjøen. Alwyn oljefelt. Lysbøyer.

SKAGERRAK**Kart (Chart): 305**

818. Skagerrak. Note. Kartrettelse.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I NORSKE FARVANN

(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in *Norwegian Waters*)

Kart (Charts): 4, 401

819. * (P). Oslofjorden. Drøbaksundet. Lanterne midlertidig nedlagt.

Kart (Charts): 4, 401, 402

820. * (P). Oslofjorden. Drøbaksundet. Karakter.

Kart (Charts): 4, 402

821. * (P). Oslofjorden. Drøbaksundet. Grønn stake permanent fjernet.

Kart (Charts): 19, 21, 23, 24

822. * (P). Hordaland. Staker innratt. Jernstenger og båke etablert
(Spar buoys, iron poles and beacon).

Kart (Chart): 30

823. * (T). Møre og Romsdal. Gurskøy N. Stokksundbrua.

Kart (Chart): 131

824. * (T). Sør-Trøndelag. Inderøya. Straumsbrua. Redusert seilingshøyde.

Kart (Chart): 57

825. * (P). Sør-Helgeland. Vefsenfjorden. Luftspenn redusert høyde.

Kart (Chart): 74

826. * (P). Lofoten. Tangstad. Lanterne flyttet. Overrett endrett.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I HAVOMRÅDENE

(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in *Sea Areas*)

Kart (Charts): 308, 558

827. * (T). Norskehavet. Ormen Langefeltet. Strøm og bølgeomåler.

Kart (Chart): 305

828. * (P). Skagerak. Ymefeltet. Restriksjonssone.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

929. * Kystverkets Maritime trafikkssentraler (VTS) endere radio kallesignal fra 1. august 2008.

830. (T). Hordaland. Hjeltefjorden og Fensfjorden. Grusdumping.

831. * Forskrift om havnedistrikt i sjøen, Gamvik kommune, Finnmark

832. * Forskrift om posisjonsrapportering for fartøy i farvannene ved Svalbard

833. * Nytt kapittel 8 i Sjøtrafikkforskriften som gjelder for bruk av farvannene i
Bellsund og Van Mijenfjorden på Svalbard

834. (T). EUROPEAN LORAN-C SYSTEM. LORAN C STASJON ANTHORN UTE AV DRIFT.
ADVARSEL.

Skyteøvelser. Advarsler.

835. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein.
Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive.
(*Gunnery Exercises . Danger Areas-Continously Active*).

Seismiske undersøkelser

- 836 * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser.
(*Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys*).

Elektromagnetiske undersøkelser

837. (T). Norsk kontinentalsokkel. Elektromagnetiske undersøkelser.
(*Norwegian Continental Shelf. Electro Magnetic Surveys*).
838. * MIDLERTIDIGE (*TEMPORARY*) (T) OG FORELØPIGE
(*PRELIMINARY*) (P) MELDINGER .
839. * KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART.
840. * OFFISIELLE ELEKTRONISKE NAVIGASJONSKART (ENC) FOR NORSKEKYSTEN –
INNHold OG OPPDATERING.
841. * KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART I FARVANNENE
RUNDT SVALBARD.
842. * SVALBARD. ENDRINGER I BREFRONTER OG KYSTKONTUR - ISBREER BRUKT I
FORBINDELSE MED OVERETTMÉD
843. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (*Rigmoves*).
844. * Siste trykningsdato for norske sjøkart / *Latest printing date of Norwegian Charts*

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER

(Norwegian Charts and Publications)

<http://www.statkart.no/efs/utgivelsesdato.html>

793. * Følgende sjøkart er nå utgitt som nytrykk (*The following charts have been reprinted*):

Sjøkart. (Chart):	Tittel (Title):	Utgitt (Published)	Trykt (Reprint)	À jour t.o.m. (Corrected to)
28	Bremanger	1965	7/08	11/08
466	Tromsøsunder – Sandnessunder med Tromsø havn	1989	7/08	11/08
523	Isfjorden	1978	4/08	5/08
306	Skagerrak, vestre blad	1907	7/08	11/08

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTRYKK"

Nytrykk

Nytrykking av eksisterende utgave av kartet:

- inkluderer ingen endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning med unntak av de som tidligere er kunngjort i "Efs" (hvis noen)
- kan imidlertid inkludere andre rettelser enn de som har vært kunngjort i "Efs", dersom disse ikke er av vesentlig navigasjonsmessig betydning
- tidligere utgave av kartet er fremdeles gyldige, forutsatt ajourført med rettelser fra Efs

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – REVISED REPRINT.

Revised Reprint:

*A new print of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance **other than** those previously promulgated in Notice to Mariners (if any). It may, however, contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation.*

Previous printings of the current edition of the chart remain in force.

(Redaksjonen, Stavanger 2008).

794. * Ny utgave av sjøkart nr 126, (New Edition Chart no 126) Storfjorden, Ytre del med Hjørundfjorden

Sjøkart nr 126 er nå rekonstruert og utgitt som en ny utgave. Kartet erstatter tidligere utgave av sjøkart nr 126 fra 1978. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Sjøkartverket.

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens Kartverk Sjø 1978. Ny utgave 2008.

Trykt 06/08. Rettet til og med **Efs nr 11/08.**

Chart no 126 has been published as a New Edition. This new edition of chart 126 makes existing edition (published in 1978) obsolete.

*Published by Statens Kartverk Sjø 1978. New edition 2008. **Printed 06/08.** Corrected through **Efs 11/08.***

Sjømåling

Kartet baserer seg på moderne sjømåling i perioden 1943-1974.

Målestokken er 1:50 000.

Kartbegrensninger

Kartbegrensningene er noe utvidet mot vest i forhold til gammel versjon av kartet. Endring av datum (til WGS-84) gjør også at kartinnholdet er litt justert.

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 62° 06' 00" N, 006° 07' 00" E, NE hjørne: 62° 32' 42" N, 006° 50' 00" E

Kart 126 er i stående format.

Spesialer og vignetter

Kart 126 har ingen vignetter eller spesialer.

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 126 er også tilgjengelig som ENCer (Elektroniske kartceller).

Farger

Kartet er trykket i 4 farger (CMYK).

Datum og kartprojeksjon

Den nye utgaven av kart 126 har gradnett i WGS-84 (noe forrige utgave ikke hadde). WGS-84 horisontalt nett gjør at posisjonering ved hjelp av nøyaktige navigasjonssystemer, for eksempel GPS, kan plottes direkte i kartet uten omregning. Kartprojeksjonen som er brukt, er Gauss-Krüger (Transversal Mercator) med sentralmeridian sentrert i kartet (006° 28' 45" Østlig lengde).

Stedsnavn

Ved modernisering av navneverket er det tatt hensyn til bestemmelsene i "lov om stadnamn" som trådte i kraft i juli 1991. Mange navn kan fortsatt være skrevet i samsvar med "Føresegner om skrivemåten av stadnamn" fra 1957. Navnetilfanget er utarbeidet av Statens kartverk.

Topografi

De nye sjøkartene inneholder en god del landinformasjon. Dette er innhentet fra Statens kartverk – Land og er en spesialtilpasset versjon som er basert på N50 (landkart i 1:50.000).

795. * Ny utgave av sjøkart nr 128, (New Edition Chart no 128) Kristiansund – Sunndalsøra.

Sjøkart nr 128 er nå rekonstruert og utgitt som en ny utgave. Kartet erstatter tidligere utgave av sjøkart nr 128 fra 1984. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Sjøkartverket.

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens Kartverk Sjø 1984. Ny utgave 2008.

Trykt 06/08. Rettet til og med **Efs nr 11/08.**

Chart no 128 has been published as a New Edition. This new edition of chart 128 makes existing edition (published in 1984) obsolete.

*Published by Statens Kartverk Sjø 1984. New edition 2008. **Printed 06/08.** Corrected through **Efs 11/08.***

Sjømåling

Kartet baserer seg på moderne sjømåling i perioden 1964-1979.

Målestokken er 1:50 000.

Kartbegrensninger

Kartbegrensningene er noe utvidet mot vest og øst i forhold til gammel versjon av kartet.

Endring av datum (til WGS-84) gjør også at kartinnholdet er litt justert.

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 62° 44' 30" N, 007° 39' 00" E, NE hjørne: 63° 10' 00" N, 008° 23' 30" E

Kart 128 er i stående format.

Spesialer og vignetter

Kart 128 har 1 vignett. Dette er:

Vignett Sunndalsfjorden, målestokk 1:50.000:

SW hjørne: 62° 39' 30" N, 008° 20' 00" E, NE hjørne: 62° 47' 30" N, 008° 35' 00" E

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 128 er også tilgjengelig som ENCer (Elektroniske kartceller).

Farger

Kartet er trykket i 4 farger (CMYK).

Datum og kartprojeksjon

Den nye utgaven av kart 128 har gradnett i WGS-84 (noe forrige utgave ikke hadde). WGS-84 horisontalt nett gjør at posisjonering ved hjelp av nøyaktige navigasjonssystemer, for eksempel GPS, kan plottes direkte i kartet uten omregning. Kartprojeksjonen som er brukt, er Gauss-Krüger (Transversal Mercator) med sentralmeridian sentrert i kartet (008° 01' 15" Østlig lengde).

Stedsnavn

Ved modernisering av navneverket er det tatt hensyn til bestemmelsene i "lov om stadnamn" som trådte i kraft i juli 1991. Mange navn kan fortsatt være skrevet i samsvar med "Føresegner om skrivemåten av stadnamn" fra 1957. Navnetilfanget er utarbeidet av Statens kartverk.

Topografi

De nye sjøkartene inneholder en god del landinformasjon. Dette er innhentet fra Statens kartverk – Land og er en spesialtilpasset versjon som er basert på N50 (landkart i 1:50.000).

796. * Ny utgave av sjøkart nr 129, (New Edition Chart no 129) Halsafjorden - Surnadalsøra

Sjøkart nr 129 er nå rekonstruert og utgitt som en ny utgave. Kartet erstatter tidligere utgave av sjøkart nr 129 fra 1984. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Sjøkartverket.

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens Kartverk Sjø 1984. Ny utgave 2008.

Trykt 07/08. Rettet til og med **Efs nr 12/08.**

Chart no 129 has been published as a New Edition. This new edition of chart 129 makes existing edition (published in 1984) obsolete.

*Published by Statens Kartverk Sjø 1984. New edition 2008. **Printed 07/08.** Corrected through **Efs 12/08.***

Sjømåling

Kartet baserer seg på moderne sjømåling i perioden 1973-1979.

Målestokken er 1:50 000.

Kartbegrensninger

Kartbegrensningene er identiske med gammel versjon av kartet. Endring av datum (til WGS-84) gjør imidlertid at kartinnholdet er litt justert.

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 62° 48' 30" N, 008° 07' 00" E, NE hjørne: 63° 14' 00" N, 008° 51' 00" E

Kart 129 er i stående format.

Spesialer og vignetter

Kart 129 har 1 vignett. Dette er:

Vignett Vinjefjorden, målestokk 1:50.000:

SW hjørne: 63° 11' 00" N, 008° 50' 00" E, NE hjørne: 63° 13' 00" N, 009° 00' 00" E

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 129 er også tilgjengelig som ENCer (Elektroniske kartceller).

Farger

Kartet er trykket i 4 farger (CMYK).

Datum og kartprojeksjon

Den nye utgaven av kart 129 har gradnett i WGS-84 (noe forrige utgave ikke hadde). WGS-84 horisontalt nett gjør at posisjonering ved hjelp av nøyaktige navigasjonssystemer, for eksempel GPS, kan plottes direkte i kartet uten omregning. Kartprojeksjonen som er brukt, er Gauss-Krüger (Transversal Mercator) med sentralmeridian sentrert i kartet (008° 29' 00" Østlig lengde).

Stedsnavn

Ved modernisering av navneverket er det tatt hensyn til bestemmelsene i "lov om stadnamn" som trådte i kraft i juli 1991. Mange navn kan fortsatt være skrevet i samsvar med "Føresegner om skrivemåten av stadnamn" fra 1957. Navnetilfanget er utarbeidet av Statens kartverk.

Topografi

De nye sjøkartene inneholder en god del landinformasjon. Dette er innhentet fra Statens kartverk – Land og er en spesialtilpasset versjon som er basert på N50 (landkart i 1:50.000).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NY UTGAVE".**Ny utgave : Ny utgave av et eksisterende sjøkart som:**

- inneholder endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning basert på ny informasjon, og som
- inkluderer endringer i tillegg til de som er publisert i "Efs", og som
- **vil gjøre eksisterende utgave av kartet ugyldig**

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – NEW EDITION.***New Edition (NE):***

A new issue of an existing chart, containing amendments significant to navigation which will normally have been derived from newly received information.

It will include changes additional to those previously promulgated in Notice to Mariners

A new edition will render the existing edition obsolete.

(Redaksjonen, Stavanger 2008).

797. * Nytt sjøkart nr 75, (New Chart no 75) Eggum – Gimsøy – Gaukværøya – Stokmarknes

Sjøkart nr 75 er nå utgitt som et Nytt Kart. Kartet erstatter tidligere utgave av sjøkart nr 75 fra 1906. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Sjøkartverket.

Nytt sjøkart nr 75 ble trykket 08. juli 2008.

Kartet er merket som følger: **Trykt 07/08**. Rettet til og med **Efs nr 12/08**.

*Chart no 75 has been published as a New Chart. This New Chart makes the existing edition (published in 1906) obsolete. **Published 07/08**. Corrected through **Efs 12/08**.*

Sjømåling

Kartet baserer seg for det meste på moderne sjømåling i perioden 1981-2004.

Deler av kartet er basert på digitaliserte data fra gammelt sjøkart 75. Målingene i disse områdene er fra perioden 1896-1908, og er av lavere kvalitet. Områder med gamle data vil på kartet gjenkjennes ved manglende dybdekurver – og ved at slaggrunnslinje er benyttet. Brukerne informeres også om dette ved at disse områdene har magenta (rød) farge i kildedigrammet.

Målestokken er 1:50 000.

Kartbegrensninger

Kartbegrensningene er omtrent som i forrige utgave. Noen små endringer.

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 68° 17' 48" N, 013° 40' 00" E, NE hjørne: 68° 38' 00" N, 015° 01' 30" E

Kart 75 er i liggende format.

Spesialer og vignetter

Kart 75 har 2 spesialer. Dette er:

Spesial Melbu havn, målestokk 1:10.000:

SW hjørne: 68° 29' 36" N, 014° 47' 36" E, NE hjørne: 68° 30' 12" N, 014° 49' 06" E

Spesial Stokmarknes, målestokk 1:25.000:

SW hjørne: 68° 33' 18" N, 014° 54' 08" E, NE hjørne: 68° 34' 48" N, 015° 01' 00" E

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 75 er også tilgjengelig som ENCer (Elektroniske kartceller).

Farger

Kartet er trykket i 4 farger (CMYK).

Datum og kartprojeksjon

Det nye kartet er påført gradnett tilpasset WGS-84 horisontalt nett - noe som gjør at posisjonering ved hjelp av nøyaktige navigasjonssystemer, for eksempel GPS, kan plottes direkte i kartet uten omregning. Kartprojeksjonen som er brukt, er Gauss-Krüger (Transversal Mercator) med sentralmeridian sentrert i kartet (014° 20' 45" Østlig lengde).

Stedsnavn

Ved modernisering av navneverket er det tatt hensyn til bestemmelsene i "lov om stadnamn" som trådte i kraft i juli 1991. Mange navn kan fortsatt være skrevet i samsvar med "Føresegner om skrivemåten av stadnamn" fra 1957. Navnetilfanget er utarbeidet av Statens kartverk.

Topografi

De nye sjøkartene inneholder en god del landinformasjon. Dette er innhentet fra Statens kartverk – Land og er en spesialtilpasset versjon som er basert på N50 (landkart i 1:50.000).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTT SJØKART".

Første utgivelse av et kart som enten:

- dekker et område som ikke tidligere er kartlagt i angjeldende målestokk, eller
- omfatter nytt dekningsområde for et allerede eksisterende kart, eller
- omfatter en modernisert versjon av eksisterende kart (mht symboler og generell presentasjon), eller
- omfatter adoptering av et internasjonalt (INT) kart, eller nasjonalt kart først utgitt av en annen nasjon

Et nytt kart vil gjøre en eventuelt eksisterende utgave av kartet ugyldig.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – NEW CHART

The first publication of a national chart which will either:

- *embrace an area not previously charted by that nation to be scale showing; or*
- *embrace an area different from existing chart of that nation; or*
- *consist of a modernised version (in terms of symbology an general presentation) of an existing chart; or*
- *consist of the adoption by that nation of an international (INT) or national chart, first published by another nation*

A new chart makes existing edition obsolete.

NORSKE FARVANN*(Norwegian Waters)*<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>**Kart (Charts): 1, 470****798. Oslofjorden. Iddefjorden. Sponvika. Undervannsrørledning etablert (*Submarine pipeline*).****Påfør** en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:*(Insert a submarine pipeline between the following positions):*

WGS84 DATUM

- (1) 59° 05.55' N, 11° 13.60' E
- (2) 59° 05.38' N, 11° 13.77' E
- (3) 59° 05.36' N, 11° 13.86' E
- (4) 59° 05.32' N, 11° 13.89' E
- (5) 59° 05.15' N, 11° 13.59' E
- (6) 59° 05.06' N, 11° 13.46' E
- (7) 59° 05.04' N, 11° 13.29' E
- (8) 59° 04.87' N, 11° 12.92' E

ED50 DATUM

- (1) 59° 05.57' N, 11° 13.69' E
- (2) 59° 05.41' N, 11° 13.85' E
- (3) 59° 05.39' N, 11° 13.94' E
- (4) 59° 05.35' N, 11° 13.97' E
- (5) 59° 05.18' N, 11° 13.67' E
- (6) 59° 05.09' N, 11° 13.54' E
- (7) 59° 05.07' N, 11° 13.37' E
- (8) 59° 04.90' N, 11° 13.00' E

Kart: 1, 470 (også spesial (*also plan*)). (KildeID 39857). (Redaksjonen, Stavanger 7. juli 2008).

Kart (Charts): 14, 16 475**799. * Rogaland. Sola. Stavanger lufthavn. Aktsomhetsområde etablert.**

a) **Påfør** et aktsomhetsområde med påfølgende tekst mellom følgende posisjoner:

(Insert an approach zone with the following text between positions):

"Aktsomhetsområde, fly i lav høyde" "Aircraft operating in low altitudes"

WGS84 DATUM

(1) 58° 52.73' N, 05° 36.22' E

(2) 58° 52.93' N, 05° 34.84' E

(3) 58° 53.30' N, 05° 35.05' E

(4) 58° 53.09' N, 05° 36.37' E

ED50 DATUM

(1) 58° 52.78' N, 05° 36.18' E

(2) 58° 52.96' N, 05° 34.94' E

(3) 58° 53.33' N, 05° 35.14' E

(4) 58° 53.16' N, 05° 36.20' E

b) **Påfør** et punkt for sjøfly i følgende posisjon:

(Insert a point for seaplane in the following position):

WGS84 DATUM

58° 54.08' N, 05° 38.22' E

ED50 DATUM

58° 54.12' N, 05° 38.31' E

Kart (Charts): 14, 16, 475. (KildeID 39731). (Redaksjonen, Stavanger 27. juni 2008).

Kart (Chart): 15**800. * Rogaland. Sandsfjorden. Saudafjorden. Undervannskabler etablert.**

Påfør undervannskabler mellom følgende posisjoner:

a)

WGS84 DATUM

(1) 59° 29.69' N, 06° 14.99' E

(2) 59° 29.74' N, 06° 14.90' E

(3) 59° 30.42' N, 06° 14.83' E

(4) 59° 30.76' N, 06° 15.09' E

videre langs eksisterende kabel i kartet

b)

WGS84 DATUM

(1) 59° 34.63' N, 06° 19.05' E, til land fra eksisterende kabel

(2) 59° 34.75' N, 06° 19.33' E

(3) 59° 34.75' N, 06° 19.61' E

(4) 59° 35.19' N, 06° 18.99' E, fra land til eksisterende kabel

c)

WGS84 DATUM

(1) 59° 38.04' N, 06° 19.35' E, fra eksisterende kabel

(2) 59° 38.17' N, 06° 19.29' E

(3) 59° 38.25' N, 06° 19.14' E

(4) 59° 38.37' N, 06° 18.65' E, til land i Veka

(5) 59° 38.27' N, 06° 19.25' E, fra land i Veka

(6) 59° 38.57' N, 06° 20.52' E

(7) 59° 38.74' N, 06° 20.63' E

(8) 59° 38.82' N, 06° 20.81' E, til land i Fløgstadvika

Kart: 15 (også spesial). (KildeID 39793). (Redaksjonen, Stavanger 30. juni 2008).

*** Rogaland. Sandsfjorden. Saudafjorden. Subarine cables.***Insert submarine cables between the following positions:*

a)

WGS84 DATUM

(1) 59° 29.69' N, 06° 14.99' E

(2) 59° 29.74' N, 06° 14.90' E

(3) 59° 30.42' N, 06° 14.83' E

(4) 59° 30.76' N, 06° 15.09' E

b)

WGS84 DATUM

(1) 59° 34.63' N, 06° 19.05' E

(2) 59° 34.75' N, 06° 19.33' E

(3) 59° 34.75' N, 06° 19.61' E

(4) 59° 35.19' N, 06° 18.99' E

c)

WGS84 DATUM

(1) 59° 38.04' N, 06° 19.35' E

(2) 59° 38.17' N, 06° 19.29' E

(3) 59° 38.25' N, 06° 19.14' E

(4) 59° 38.37' N, 06° 18.65' E

(5) 59° 38.27' N, 06° 19.25' E

(6) 59° 38.57' N, 06° 20.52' E

(7) 59° 38.74' N, 06° 20.63' E

(8) 59° 38.82' N, 06° 20.81' E

Chart: 15 (also plan).

Kart (Charts): 15, 17**801. * Rogaland. Krossfjorden. Vatsfjorden. Undervannskabel etablert.**

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 59° 28.10' N, 05° 44.65' E, fra eksisterende kabel *(from existing cable)*

(2) 59° 28.02' N, 05° 44.70' E

(3) 59° 27.20' N, 05° 44.97' E

(4) 59° 26.91' N, 05° 44.98' E

(5) 59° 26.84' N, 05° 44.99' E

(6) 59° 26.80' N, 05° 44.98' E

Kart (Charts): 15, 17. (KildeID 39858). (Redaksjonen, Stavanger 7. juli 2008).

Kart (Charts): 16, 132**802. * Rogaland. Idsefjorden. Idse. Undervannsrørledning etablert.**

Påfør en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine pipeline between the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 58° 59.61' N, 05° 56.04' E

(2) 58° 59.66' N, 05° 56.06' E

Kart (Charts): 16, 132. (KildeID 39855). (Redaksjonen, Stavanger 7. juli 2008).

Kart (Charts): 20, 22**803. * Hordaland. Onarheimsfjorden. Lokksundet. Lanterne etablert.**

Påfør privat lanterne, **Q G**, rundtlysende ytterst på flytebrygge i posisjon:

WGS84 DATUM

60° 00.30' N, 05° 41.76' E

Kart: 20, 22. (KildeID 39691). (Redaksjonen, Stavanger 26. juni 2008).

*** Hordaland. Onarheimsfjorden. Lokksundet. Light.**

Insert a private light, Q G, vis. 000° - 360°, on pontoon in position:

WGS84 DATUM

60° 00.30' N, 05° 41.76' E

Charts: 20, 22.

Kart (Chart): 21

804. * Hordaland. Lysefjorden. Hovland. Eidsvika. Undervannsrørledning etablert.

Påfør en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine pipeline between the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 60° 11.22' N, 05° 21.38' E

(2) 60° 11.17' N, 05° 21.34' E

(3) 60° 11.16' N, 05° 21.31' E

(4) 60° 11.20' N, 05° 21.33' E

Kart (Chart): 21. (KildeID 39854). (Redaksjonen, Stavanger 7. juli 2008).

Kart (Chart): 27

805. * Sogn og Fjordane. Førdefjorden. Kvammen - Helle. Undervannskabel etablert.

(Submarine Cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between following positions):

ED50 DATUM

(1) 61° 27.96' N, 05° 25.44' E

(2) 61° 27.99' N, 05° 25.85' E

(3) 61° 27.92' N, 05° 26.16' E

(4) 61° 27.68' N, 05° 26.33' E

(5) 61° 27.60' N, 05° 26.65' E

(6) 61° 27.57' N, 05° 27.68' E

(7) 61° 27.17' N, 05° 28.86' E

(8) 61° 27.10' N, 05° 29.41' E

(9) 61° 27.21' N, 05° 30.25' E

(10) 61° 27.18' N, 05° 32.20' E

(11) 61° 27.41' N, 05° 33.08' E

(12) 61° 27.89' N, 05° 33.27' E

Se skisse (see sketch).

Kart (Chart): 27. (KildeID 39632).

(Redaksjonen, Stavanger 11. juni 2008).



Kart (Chart): 29**806. * Sogn og Fjordane. Sildefjorden. Flatraket. Undervannskabel etablert.**

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

ED50 DATUM

(1) 61° 59.50' N, 05° 11.56' E

(2) 61° 59.23' N, 05° 13.12' E

(3) 61° 58.87' N, 05° 13.96' E

(4) 61° 58.60' N, 05° 13.97' E

Kart: 29. (KildeID 39632). (Redaksjonen, Stavanger 11. juni 2008).

*** Sogn og Fjordane. Sildefjorden. Flatraket. Submarine cable.**

Insert a submarine cable between the following positions:

ED50 DATUM

(1) 61° 59.50' N, 05° 11.56' E

(2) 61° 59.23' N, 05° 13.12' E

(3) 61° 58.87' N, 05° 13.96' E

(4) 61° 58.60' N, 05° 13.97' E

Chart: 29.

807. * Sogn og Fjordane. Barmsundet. Selje-Flistraneset. Undervannskabel etablert.

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

ED50 DATUM

(1) 62° 02.57' N, 05° 20.42' E

(2) 62° 02.53' N, 05° 20.02' E

(3) 62° 02.37' N, 05° 19.68' E

(4) 62° 01.11' N, 05° 19.68' E

(5) 62° 00.17' N, 05° 19.04' E

(6) 61° 59.85' N, 05° 18.99' E

(7) 61° 59.38' N, 05° 17.62' E

(8) 61° 59.16' N, 05° 17.51' E

Kart: 29. (KildeID 39632). (Redaksjonen, Stavanger 11. juni 2008).

*** Sogn og Fjordane. Barmsundet. Selje-Flistraneset. Submarine cable.**

Insert a submarine cable between the following positions:

ED50 DATUM

(1) 62° 02.57' N, 05° 20.42' E

(2) 62° 02.53' N, 05° 20.02' E

(3) 62° 02.37' N, 05° 19.68' E

(4) 62° 01.11' N, 05° 19.68' E

(5) 62° 00.17' N, 05° 19.04' E

(6) 61° 59.85' N, 05° 18.99' E

(7) 61° 59.38' N, 05° 17.62' E

(8) 61° 59.16' N, 05° 17.51' E

Chart: 29.

Kart (Chart): 41

808. * Sør-Trøndelag. Frøya N. Mausundfjorden. Lanterne etablert.

Påfør Langskjærklakken lanterne, **Q R**, rundtlysende i posisjon:

WGS84 DATUM

63° 49.20' N, 08° 44.66' E

Kart: 41. Fyrnr. 463779 (KildeID 39651). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 16. juni 2008).

* Sør-Trøndelag. Frøya N. Mausundfjorden. Light.

Insert Langskjærklakken light, **Q R**, vis. 000° - 360°, in position:

WGS84 DATUM

63° 49.20' N, 08° 44.66' E

Chart: 41. Light No. 463779.

Kart (Chart): 69

809. * Lofoten. Austvågøya N. Fiskebøl. Molo etablert.

Påfør en molo mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 68° 26.12' N, 14° 48.74' E

(2) 68° 26.25' N, 14° 48.80' E

(3) 68° 26.29' N, 14° 49.08' E

(4) 68° 26.23' N, 14° 49.14' E

Se skisse.

Kart: 69. (KildeID 39642). (Redaksjonen, Stavanger 26. juni 2008).

* Lofoten. Austvågøya N. Fiskebøl. Mole.

Insert a mole between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 68° 26.12' N, 14° 48.74' E

(2) 68° 26.25' N, 14° 48.80' E

(3) 68° 26.29' N, 14° 49.08' E

(4) 68° 26.23' N, 14° 49.14' E

See sketch.

Chart: 69.



Kart (Charts): 72, 73, 462**810. * Lofoten. Svolvær-Ballstad. Undervannskabler etablert. (Submarine cables).**

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between following positions):

a)

Kart 462

WGS84 DATUM

(1) 68° 13.32' N, 14° 31.40' E

(2) 68° 12.96' N, 14° 32.24' E

(3) 68° 12.52' N, 14° 31.65' E

(4) 68° 11.30' N, 14° 26.10' E

NGO DATUM

(1) 68° 13.36' N, 14° 32.06' E

(2) 68° 12.99' N, 14° 32.89' E

(3) 68° 12.56' N, 14° 32.30' E

(4) 68° 10.53' N, 14° 23.30' E

(5) 68° 10.49' N, 14° 21.92' E

(6) 68° 10.33' N, 14° 21.35' E

(7) 68° 10.20' N, 14° 18.43' E

(8) 68° 09.80' N, 14° 16.63' E

(9) 68° 09.24' N, 14° 15.72' E

(10) 68° 09.39' N, 14° 13.60' E

(11) 68° 09.29' N, 14° 13.34' E

ED50 DATUM

(1) 68° 13.33' N, 14° 31.51' E

(2) 68° 12.94' N, 14° 32.39' E

(3) 68° 12.53' N, 14° 31.75' E

(4) 68° 10.49' N, 14° 22.75' E

(5) 68° 10.46' N, 14° 21.37' E

(6) 68° 10.30' N, 14° 20.80' E

(7) 68° 10.16' N, 14° 17.89' E

(8) 68° 09.77' N, 14° 16.08' E

(9) 68° 09.21' N, 14° 15.17' E

(10) 68° 09.37' N, 14° 13.24' E

(11) 68° 09.26' N, 14° 12.81' E

b)

NGO DATUM

(1) 68° 09.30' N, 14° 13.33' E

(2) 68° 09.40' N, 14° 13.51' E

(3) 68° 09.55' N, 14° 13.48' E

(4) 68° 09.93' N, 14° 13.02' E

(5) 68° 10.00' N, 14° 12.68' E

(6) 68° 10.47' N, 14° 12.76' E

(7) 68° 11.41' N, 14° 12.15' E

(8) 68° 12.17' N, 14° 12.42' E

(9) 68° 12.04' N, 14° 09.08' E

(10) 68° 11.56' N, 14° 07.78' E

- (11) 68° 10.56' N, 14° 03.02' E
- (12) 68° 10.53' N, 14° 01.95' E
- (13) 68° 10.01' N, 13° 57.31' E
- (14) 68° 07.97' N, 13° 53.04' E
- (15) 68° 07.78' N, 13° 52.14' E
- (16) 68° 07.82' N, 13° 51.88' E

ED50 DATUM

- (1) 68° 09.26' N, 14° 12.81' E
- (2) 68° 09.35' N, 14° 12.99' E
- (3) 68° 09.46' N, 14° 13.01' E
- (4) 68° 09.90' N, 14° 12.50' E
- (5) 68° 09.97' N, 14° 12.16' E
- (6) 68° 10.44' N, 14° 12.24' E
- (7) 68° 11.38' N, 14° 11.63' E
- (8) 68° 12.14' N, 14° 11.90' E
- (9) 68° 12.01' N, 14° 08.57' E
- (10) 68° 11.53' N, 14° 07.26' E
- (11) 68° 10.49' N, 14° 02.08' E
- (12) 68° 10.50' N, 14° 01.43' E
- (13) 68° 09.98' N, 13° 56.80' E
- (14) 68° 07.75' N, 13° 51.78' E
- (15) 68° 07.80' N, 13° 51.51' E
- (16) 68° 07.79' N, 13° 51.32' E

c)

NGO DATUM

- (1) 68° 07.80' N, 13° 51.97' E
- (2) 68° 07.78' N, 13° 52.64' E
- (3) 68° 07.68' N, 13° 52.93' E
- (4) 68° 07.22' N, 13° 52.84' E
- (5) 68° 06.84' N, 13° 51.89' E
- (6) 68° 06.76' N, 13° 49.60' E
- (7) 68° 06.51' N, 13° 48.76' E
- (8) 68° 06.32' N, 13° 46.68' E
- (9) 68° 05.22' N, 13° 46.05' E
- (10) 68° 05.02' N, 13° 46.10' E
- (11) 68° 04.79' N, 13° 45.51' E
- (12) 68° 04.56' N, 13° 42.38' E
- (13) 68° 04.93' N, 13° 41.59' E
- (14) 68° 04.91' N, 13° 39.21' E
- (15) 68° 04.80' N, 13° 38.66' E
- (16) 68° 04.93' N, 13° 37.99' E
- (17) 68° 04.99' N, 13° 36.35' E
- (18) 68° 04.77' N, 13° 35.58' E
- (19) 68° 04.78' N, 13° 35.10' E
- (20) 68° 04.99' N, 13° 34.04' E

ED50 DATUM

- (1) 68° 07.79' N, 13° 51.32' E
- (2) 68° 07.76' N, 13° 52.06' E
- (3) 68° 07.65' N, 13° 52.35' E
- (4) 68° 07.19' N, 13° 52.26' E

- (5) 68° 06.81' N, 13° 51.31' E
- (6) 68° 06.73' N, 13° 49.03' E
- (7) 68° 06.49' N, 13° 48.18' E
- (8) 68° 06.30' N, 13° 46.10' E
- (9) 68° 05.91' N, 13° 46.07' E
- (10) 68° 05.19' N, 13° 45.47' E
- (11) 68° 05.00' N, 13° 45.52' E
- (12) 68° 04.76' N, 13° 44.94' E
- (13) 68° 04.53' N, 13° 42.04' E
- (14) 68° 04.90' N, 13° 41.01' E
- (15) 68° 04.88' N, 13° 38.64' E
- (16) 68° 04.77' N, 13° 38.08' E
- (17) 68° 04.90' N, 13° 37.42' E
- (18) 68° 04.96' N, 13° 35.77' E
- (19) 68° 04.75' N, 13° 34.53' E
- (20) 68° 04.96' N, 13° 33.47' E

Kart: 72 (også spesial (*also plan*)), 73 (også spesial (*also plan*)), 462. (KildeID 37605).
(Redaksjonen, Stavanger 1. juli 2008)

Kart (*Chart*): 84

811. * Sør-Troms. Malangen. Gisundet. Kurvetall. Kartrettelse.

Endre kurvetall fra 100m til 20m i posisjon:

WGS84 DATUM

69° 24.4' N, 18° 07.1' E

Kart: 84. (Redaksjonen, Stavanger 7. juli 2008).

*** Sør-Troms. Malangen. Gisundet. Depth contour figure. Chart correction.**

Amend depth contour figure from 100m to 20m in position:

WGS84 DATUM 69° 24.4' N, 18° 07.1' E

Chart: 84.

Kart (*Chart*): 96

812. * Vest-Finnmark. Altafjorden. Alta. Undervannskabel etablert. (*Submarine cable*).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(*Insert a submarine cable between following positions*):

WGS84 DATUM

- (1) 69° 57.11' N, 23° 10.43' E
- (2) 69° 57.21' N, 23° 10.51' E
- (3) 69° 58.79' N, 23° 09.48' E
- (4) 69° 59.41' N, 23° 08.25' E
- (5) 69° 59.68' N, 23° 07.12' E
- (6) 69° 59.85' N, 23° 05.99' E

Kart (*Chart*): 96. (KildeID 39733). (Redaksjonen, Stavanger 26. juni 2008).

813. * Vest-Finnmark. Langfjorden. Sommersetbukta - Langfjordbotn. Undervannskabel etablert. (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

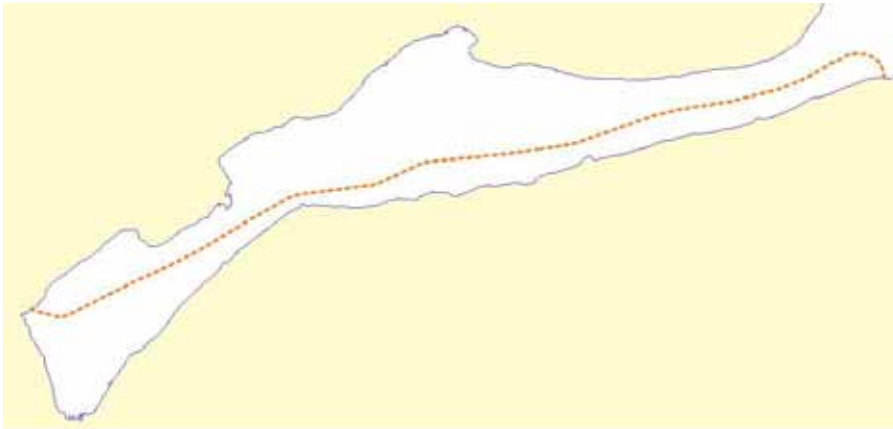
(Insert a submarine cable between following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 70° 04.53' N, 22° 39.24' E
- (2) 70° 04.65' N, 22° 39.12' E
- (3) 70° 04.75' N, 22° 38.24' E
- (4) 70° 04.42' N, 22° 36.38' E
- (5) 70° 04.19' N, 22° 33.08' E
- (6) 70° 03.92' N, 22° 30.98' E
- (7) 70° 03.74' N, 22° 26.95' E
- (8) 70° 03.53' N, 22° 25.66' E
- (9) 70° 03.43' N, 22° 23.53' E
- (10) 70° 02.32' N, 22° 17.46' E
- (11) 70° 02.37' N, 22° 16.52' E

Se skisse (see sketch).

Kart (Chart): 96. (KildeID 39733). (Redaksjonen, Stavanger 26. juni 2008).



Kart (Charts): 108, 109, 110**814. * Øst-Finnmark. Gamvik havnedistrikt (*Harbour district*).**

Se forskrift under forskjellige meddelelser.

(See under *Miscellaneous for the directive*).

Påfør havnedistriktsgrense mellom følgende posisjoner:

(Insert *harbour district limit between the following positions*):

WGS84 DATUM

(1) 71° 08.01' N, 27° 39.37' E

(2) 71° 08.02' N, 27° 39.39' E

(3) 71° 08.04' N, 27° 39.46' E

(4) 71° 06.09' N, 28° 10.77' E

(5) 71° 06.01' N, 28° 11.84' E

(6) 70° 57.58' N, 28° 48.01' E

(7) 70° 45.70' N, 28° 23.12' E

(8) 70° 45.35' N, 28° 18.87' E

(9) 70° 43.25' N, 28° 16.66' E

Kart (Charts): 108, 109, 110. (KildeID 39751). (Kystverket, Ålesund 23. juni 2008).

NORDSJØEN (North Sea)

Kart (Charts): 301, 559

815. * Nordsjøen. Forties. Chestnut Oljefelt. Restriksjonssone. Utbygningsområde.

Påfør restriksjonssone mellom følgende posisjoner.

ED50 DATUM

(1) 57° 55.15' N, 01° 22.03' E

(2) 57° 55.19' N, 01° 25.83' E

(3) 57° 52.19' N, 01° 25.96' E

(4) 57° 52.15' N, 01° 22.17' E

Kart: 301, 559. (KildeID 39559). (Redaksjonen, Stavanger 24. juni 2008).

*** North Sea. Forties. Chestnut Oil Field. Restricted area. Development area.**

Insert restricted area between the following positions:

ED50 DATUM

(1) 57° 55.15' N, 01° 22.03' E

(2) 57° 55.19' N, 01° 25.83' E

(3) 57° 52.19' N, 01° 25.96' E

(4) 57° 52.15' N, 01° 22.17' E

Charts: 301, 559.

Kart (Charts): 306, 559

816. * Nordsjøen. Norskerenna. Vrak.

Påfør vrak i følgende posisjoner:

NGO DATUM

(1) 58° 46.21' N, 04° 21.82' E

(2) 58° 15.58' N, 04° 43.54' E

ED50 DATUM

(1) 58° 46.28' N, 04° 21.66' E

(2) 58° 15.66' N, 04° 43.38' E

Kart: 306, 559. (KildeID 39202). (Redaksjonen, Stavanger 30. juni 2008).

*** North Sea. Norskerenna. Wrecks.**

Insert wrecks in the following positions:

NGO DATUM

(1) 58° 46.21' N, 04° 21.82' E

(2) 58° 15.58' N, 04° 43.54' E

ED50 DATUM

(1) 58° 46.28' N, 04° 21.66' E

(2) 58° 15.66' N, 04° 43.38' E

Charts: 306, 559.

Kart (Charts): 307, 558, 559**817. Nordsjøen. Alwyn oljefelt. Lysbøyer.**

Påfør lysbøyer, **FI Y 4s**, i følgende posisjoner:

ED50 DATUM

(1) 60° 50.63' N, 01° 40.41' E

(2) 60° 46.03' N, 01° 43.30' E

(3) 60° 35.53' N, 01° 47.90' E

Kart: 307, 558, 559. (KildeID 39791). (Admiralty Notices to Mariners 26/3358/08)

Nordsjøen. Alwyn Oil Field. Light buoys.

Insert light buoys, ***FI Y 4s***, in the following positions:

ED50 DATUM

(1) 60° 50.63' N, 01° 40.41' E

(2) 60° 46.03' N, 01° 43.30' E

(3) 60° 35.53' N, 01° 47.90' E

Charts: 307, 558, 559.

SKAGERRAK

(Skagerrak)

Kart (Chart): 305**818. Skagerrak. Note. Kartrettelse.**

Erstatt feilbeheftet note RUTE T og SUNDET med ny note:

RUTE T og SUNDET

Vedrørende lostjenester m.m. henvises til IMO anbefalingen bekjentgjort ved SN.1/Circ.263 underparagraf 1.9 om seilas gjennom de danske stredene til og fra Østersjøen. Se publikasjonen "Navigation through Danish Waters" på: www.frv.dk.

Kart: 305. (KildeID 39451). (Søkortrettelser 18/163/08).

Skagerrak. Note. Chart correction.

Replace the incorrect note ROUTE T and THE SOUND by a new note ROUTE T and THE SOUND:

ROUTE T and THE SOUND

Regarding the use of pilotage services attention is called the IMO recommendation announces in SN.1/Circ.263 subparagraph 1.9 concerning navigation through the Danish straits to and from the Baltic Sea. See the publication "Navigation through Danish Waters" on: www.frv.dk

Chart: 305.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

Kart (Charts): 4, 401

819. * (P). Oslofjorden. Drøbaksundet. Lanterne midlertidig nedlagt.

Fyrl.nr. 020000 "Digerudgrunnen" i posisjon 59°43,2' N, 10°35,2' E er midlertidig nedlagt.

Kart: 4, 401. (KildeID 30760). (Kystverket Sørøst, Arendal 9. juli 2008).

*** (P). Oslofjorden. Drøbaksundet. Light temporarily withdrawn.**

Light no. 020000 "Digerudgrunnen" in position 59°43,2' N, 10°35,2' E has been temporarily withdrawn.

Charts: 4, 401.

Kart (Charts): 4, 401, 402

820. * (P). Oslofjorden. Drøbaksundet. Karakter.

Fyrl.nr.020600 "Langåra" i posisjon 59° 45,39' N, 10° 34,02' E endret til **Iso R 2s**.

Fyrl.nr.020500 "Aspond" i posisjon 59° 43,52' N, 10° 34,68' E endret til **QR**.

Fyrl.nr.019730 "Båttstø" i posisjon 59° 41,69' N, 10° 36,18' E endret til **FI G 3s**.

Kart: 4, 401, 402. (KildeID 30760). (Kystverket Sørøst, Arendal 8. juli 2008).

*** (P). Oslofjorden. Drøbaksundet. Characters.**

*Light no. 020600 "Langåra" in position 59° 45,39' N, 10° 34,02' E amend character to **Iso R 2s**.*

*Light no. 020500 "Aspond" in position 59° 43,52' N, 10° 34,68' E amend character to **QR**.*

*Light no. 019730 "Båttstø" in position 59° 41,69' N, 10° 36,18' E amend character to **FI G 3s**.*

Charts: 4, 401, 402.

Kart (Charts): 4, 402

821. * (P). Oslofjorden. Drøbaksundet. Grønn stake permanent fjernet.

Askholmgrunnen grønn stake i posisjon 59° 42.09' N, 10° 35.10' E er permanent fjernet.

Kart: 4, 402. (KildeID 30760). (Kystverket Sørøst, Arendal 8. juli 2008).

* (P). Oslofjorden. Drøbaksundet. Green spar buoy permanently withdrawn.

Askholmgrunnen green spar buoy in position 59° 42.09' N, 10° 35.10' E has been permanently withdrawn.

Charts: 4, 402.

Kart (Charts): 19, 21, 23, 24

822. * (P). Hordaland. Staker innratt. Jernstenger og både etablert (Spar buoys, iron poles and beacon).

Følgende staker er innratt og er erstattet med bunnfaste merker:

(The following spar buoys have been withdrawn, and replaced by iron poles and a beacon):

Navn (Name)	Sjøkart (Charts)	N pos	E pos	Etablert (Established)	Inndratt (Withdrawn)
Kalsundbåen	19, 21	59°59.13'N	5°15.79'E	Både (Beacon)	YB stake (YB spar buoy)
Ospeflui	21	60°08.23'N	5°05.65'E	Jernstang (Iron pole)	Rød stake (Red spar buoy)
Austreflui	21	60°08.43'N	5°05.88'E	Jernstang (Iron pole)	RBR stake (RBR spar buoy)
Djupaflu	21	60°07.34'N	5°10.41'E	Jernstang (Iron pole)	BRB stake (RBR spar buoy)
Stora Fugløyflu	21	60°09.95'N	5°00.69'E	Jernstang (Iron pole)	Rød stake (Red spar buoy)
Søreflu	23	60°35.38'N	4°56.87'E	Jernstang (Iron pole)	YB stake (YB spar buoy)
Ringholmboen	23	60°35.72'N	4°57.91'E	Jernstang (Iron pole)	Rød stake (Red spar buoy)
Lyngholmbåen	23, 24	60°47.78'N	4°47.42'E	Jernstang (Iron pole)	Rød stake (Red spar buoy)
Systeinbåane	24	61°02.87'N	4°59.94'E	Jernstang (Iron pole)	Rød stake (Red spar buoy)
Mikkelsboen	24	60°49.20'N	4°44.81'E	Jernstang (Iron pole)	Grønn stake (Green spar buoy)
Spissøyboen	21	60°07.43'N	4°06.67'E	-	Rød stake (Red spar buoy)
Storlihella	24	61°02.33'N	4°59.13'E	-	Grønn stake (Green spar buoy)
Leiholmboen	24	60°53.378' N	4°50.04'E	Jernstang (Iron pole)	YBY stake (YBY spar buoy)

Kart (Charts): 19, 21, 23, 24. (KildeID 30760). (Kystverket Vest, Haugesund 9. juli 2008)

Kart (Chart): 30**823. * (T). Møre og Romsdal. Gurskøy N. Stokksundbrua.**

Det varsles om at seglingsløpet under Stokksundbrua, Herøy kommune, sjøkart nr. 30, vert stengt i perioden 10.07-01.11. 2008. Dette på grunn av reparasjonsarbeid på brua.

Kontaktperson: Trond Arne Johansen, BM Overflateteknikk AS, tlf. 908 74 788 eller kontoret, tlf. 32 77 09 30.

Kart: 30. (KildeID 30760). (Redaksjonen, Stavanger 10. juli 2008).

*** (T). Møre og Romsdal. Gurskøy N. Stokksund bridge.**

The shipping passage underneath the Stokksund bridge will be closed due to maintenance between 10 October and 1 November 2008. For any further information please contact Trond Arne Johansen on tel. +47 908 74 788.

Chart: 30

Kart (Chart): 131**824. * (T). Sør-Trøndelag. Inderøya. Straumsbrua. Redusert seilingshøyde.**

I perioden 26.juni - 31.juli er innseilingshøyde under Straumbrua i Inderøy kommune redusert med 3 meter.

WGS84 DATUM

63° 52.10' N, 11° 17.85' E

Kart: 131. (KildeID 30760). (Reaksjonen, Stavanger 7. juli 2008).

*** (T). Sør-Trøndelag. Inderøya. Straumsbrua. Redusert vertical clearance.**

Between 26 June and 31 July, the vertical clearance under Straumbrua will be reduced by 3 meters.

WGS84 DATUM

63° 52.10' N, 11° 17.85' E

Chart: 131.

Kart (Chart): 57**825. * (P). Sør-Helgeland. Vefsenfjorden. Luftspenn redusert høyde.**

Luftspennet over Vefsenfjorden mellom fastlandet og Alstenøya i posisjon 1) har fått redusert frihøyde med 10m og er nå 30m.

Båter med slik høyde kan passere spennet med avstand 500m av Bjørga lanterne i posisjon 2), der høyden er 40m.

Luftspennet er planlagt utbedret i oktober 2008.

1) 65° 55.99' N, 12° 39.32' E

2) 65° 55.69' N, 12° 40.80' E

Kart: 57. (Kystverket Nordland, Kabelvåg 27. juni 2008)

*** (P). Sør-Helgeland. Vefsenfjorden. Overhead cable reduced vertical clearance.**

The overhead cable between the mainland and Alstenøya in position 1) has reduced vertical clearance to 30m. Vessels can pass 500m from Blinga light in position 2) where the overhead cable is 40m.

Maintenance on the overhead cable is planed in October 2008.

1) 65° 55.99' N, 12° 39.32' E

2) 65° 55.69' N, 12° 40.80' E

Chart: 57.

Kart (Chart): 74**826. * (P). Lofoten. Tangstad. Lanterne flyttet. Overrett endrett.**

Tangstad molo lanterne er flyttet 6m sør på moloen. Ny retning for overrett linjen er 105° og leder midt mellom rød og grønn stake i innseilingen til Tangstad.

Kart: 74. (Kystverket Nordland, Kabelvåg 8. juli 2008).

*** (P). Lofoten. Tangstad. Lanterne flyttet. Overrett endrett.**

Tangstad molo light has been moved 6m to the south on the mole. The leading line is now 105° and leads between the red and green spare buoys in the approach to Tangstad.

Chart: 74.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I HAVOMRÅDENE

(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

Kart (Charts): 308, 558

827. * (T). Norskehavet. Ormen Langefeltet. Strøm og bølgemåler.

Slett tidligere Efs (T) 9/588/08.

På grunn av seismiske undersøkelser, må strøm og bølgemålerbøyen flyttes til ny posisjon:

ED50 DATUM

63° 29' 48" N, 05° 25' 21" E

Kart: 308, 558. (KildeID 30760). (StatoilHydro, Stavanger 7. juli 2008).

/

** (T). Norwegian Sea. Ormen Lange oilfield. Wave and current meter buoy.*

Delete former Efs (T) 9/588/08.

Due to seismic surveys in the area, the wave and current meter buoy will be moved to position:

ED50 DATUM

63° 29' 48" N, 05° 25' 21" E

Charts: 308, 558.

Kart (Chart): 305

828. * (P). Skagerak. Ymefeltet. Restriksjonssone.

Talisman vil i løpet av august 2008 installere lagertanken til Yme produksjon. Lagertanken utgjør en integrert del av Yme produksjonsplattform og det er opprettet en sikkerhetssone på 550m fra følgende posisjon

WGS84 DATUM

57° 49.06' N, 10° 32.12' E

Det er planlagt installasjon av plattformen våren 2009, videre starter borre- og brønnoperasjonen i november 2009.

Boreriggen Mærsk Giant vil være tilkoblet Yme lagertank og benyttes til boring og brønnkomplettering. Sikkerhetssonene vil bli utvidet som en følge av dette.

Kart : 305. (KildeID 39871). (Talisman Energy 4. juli 2008)

*** (P). Skagerak. Ymefield. Restriction zone.**

Talisman will in august 2008 install a storage tank for the Yme oil production. The storage tank is integrated in the Yme production platform and a safety zone 550m is established from the following position:

WGS84 DATUM

57° 49.06' N, 10° 32.12' E

The platform will be installed in the spring of 2009, further production in November 2009.

The safety zone will be expanded when the drilling rig is connected to the tank.

Chart: 305.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

929. * Kystverkets Maritime trafikkssentraler (VTS) endere radio kallesignal fra 1. august 2008.

Intensjon med endringen er en harmonisering av VTS prosedyrene.

Trafikkssentralen i Horten tar kallesignalet *Horten VTS*.

Trafikkssentralen i Brevik tar kallesignalet *Brevik VTS*.

Trafikkssentralen på Kvitsøy tar kallesignaler *Kvitsøy VTS*.

Trafikkssentralen på Fedje tar kallesignalet *Fedje VTS*.

Trafikkssentralen i Vardø tar kallesignalet *NOR VTS*.

Endringen av radio kallesignal gir ingen øvrige endringer til seilingsregler eller VTS prosedyrer. (KildeID 30760). (Kystverket, Ålesund 24. juni 2008).

*** The Norwegian Coastal Administration os changing radio call signs for its Vessel Traffic Services August 1st 2008.**

The intention of these changes is to harmonize the VTS procedures.

The VTS in Horten takes call sign Horten VTS.

The VTS in Brevik takes call sign Brevik TVS.

The VTS on Kvitsøy keeps call sign Kvitsøy VTS.

The VTS on Fedje takes call sign Fedje VTS.

The VTS in Vardø take scall sign NOR VTS.

This change of call signs does not make other changes to any regulations or procedures.

830. (T). Hordaland. Hjeltefjorden og Fensfjorden. Grusdumping.

Se tidligere Efs (T) 9/593/08.

StatoilHydro har sommeren 2008 installert en ny gassrørledning mellom Kollsnes i Øygarden kommune og Mongstad i Lindås kommune i Hordaland fylke. Sjørørtraseen går fra Helleosen i østlig ende av Osundet i Øygarden, nordover i Hjeltefjorden forbi Stureterminalen og Fedje før den svinger østover inn Fensfjorden til Mongstad. Store deler av traseen går nær rørledningene Vestprosess, Troll Oljerør 1 og Troll Oljerør 2.

Etter at rørledningen er installert, må det dumpes grus på sjøbunnen langs deler av traseen for bla. å låse fast rørledningen. Tidspunktet for grusdumping er væravhengig, men planlegges gjennomført medio juli og vil pågå i om lag 1-2 uker. Arbeidene vil foregå fra fartøyet MV "Tertnes". Fartøyet vil lytte på VHF kanal 16.

Ved spørsmål kan StatoilHydro ved Kolbjørn Kirkebø (909 94 992) kontaktes. (KildeID 30760). (StatoilHydro, Stavanger 1. juli 2008).

*** (T). Hordaland. Hjeltefjorden and Fensfjorden. Submarine pipeline.**

See former Efs (T) 9/593/08.

StatoilHydro has laid a new natural gas pipeline between Kollsnes in Øygarden and Mongstad in Lindås. The pipeline track will mostly follow the existing pipelines Troll 1 and 2 from Helleosen in eastern Osundet, north in Hjeltefjorden past the Sture oil terminal and Fedje before it turns east into Fensfjorden and Mongstad.

Upon completion of the pipeline, gravel will be dumped onto the pipeline to lock it firmly to the seafloor. The timeframe for the gravel dumping is weather dependant, but it is planned to be completed in mid July. The task will be completed by the M/V Tertnes. She will be listening VHF channel 16.

For any further information. Please contact StatoilHydro att. Kolbjørn Kirkebø (+47 909 94 992).

831. * Forskrift om havnedistrikt i sjøen, Gamvik kommune, Finnmark

(Sjøkart nr. 108, 109 og 110, Statens kartverks kartserie N50 blad nr. 2237 II, 2336 III og 2336 IV)

Fastsatt av Kystverkets hovedkontor 23. juni 2008 med hjemmel i lov av 8. juni 1984 nr. 51 om havner og farvann m.v. § 14 annet ledd og forskrift av 15. oktober 2002 nr. 1162 om delegering av myndighet til Kystdirektoratet og Kystverkets distriktskontorer etter lov om havner og farvann mv.

§ 1 Grensene i sjøen

Grensene i sjøen for Gamvik havnedistrikt skal være rette linjer mellom følgende punkter:

Koordinatsystem WGS84

Punkt nr.	Nord	Øst
1	71° 08.01'	27° 39.37'
2	71° 08.02'	27° 39.39'
3	71° 08.04'	27° 39.46'
4	71° 06.09'	28° 10.77'
5	71° 06.01'	28° 11.84'
6	70° 57.58'	28° 48.01'
7	70° 45.70'	28° 23.12'
8	70° 45.35'	28° 18.87'
9	70° 43.25'	28° 16.66'

Unntatt fra havnedistriktet er farvannet utenfor Forsvarets stasjoner og anlegg (eiendom) i en avstand av 50 meter fra høyeste ordinære spring høyvannslinje.

§ 2 Ikrafttredelse

Denne forskriften trer i kraft fra 10. juli 2008.

832. * Forskrift om posisjonsrapportering for fartøy i farvannene ved Svalbard

Forskriften om posisjonsrapportering for fartøy i farvannene ved Svalbard ble kunngjort i Lovdata 27. juni 2008. Den trer i kraft den 18. juli 2008.

Forskriften gjelder med enkelte unntak alle fartøyer som fører passasjerer og fartøyer med lengde på 24 meter eller mer.

Fartøyene er pliktig til å sende posisjonsrapport:

1. Når fartøyet går inn i og ut av territorialfarvannet ved Svalbard,
2. når fartøyet ankommer eller avgår fra en havn, eller når fartøyet ankommer eller avgår ved ankring og
3. hver tolvte time når fartøyet er underveis.

Fartøyene skal rapportere elektronisk eller ved hjelp av telefoni. Rapporten skal inneholde:

1. Fartøyets navn og kjenningssignal,
2. fartøyets posisjon, i grader, minutter og desimal minutt,
3. tidspunktet for posisjonen og
4. planlagt seilingsrute videre.

Rapporten sendes til Kystverket, Vardø trafikksentral enten via:

1. Telefon + 47 78 98 99 01 eller
2. Fax + 47 78 98 98 99 eller
3. E-post vardo.vts@kystverket.no eller
4. Vardø VTS på VHF kanal 16 eller arbeidskanaler som opereres av Bodø eller Vardø kystradio

**** Regulation concerning position reporting of vessels inside the territorial waters of Svalbard.***

The regulation that requires vessels to report their position when inside the territorial waters of Svalbard was announced in "Lovdata" the 27th of June 2008. The regulation will enter into force 18th of July 2008.

With some exemptions, the regulation applies to all passenger vessels and all other vessel with a length of 24 meters or above

The vessels are required to send position report:

1. *When the vessel is entering or departing the territorial waters of Svalbard,*
2. *when the vessel arrives or departures a harbour/jetty, or when the vessel is anchoring up or leaving anchorage or,*
3. *every twelfth hour when the vessel is on its way.*

The vessels shall report electronically or telephonically. The report shall contain:

1. *The vessel's name and callsign,*
2. *the vessel's position in degrees, minutes and decimal minutes,*
3. *the time of the position, and*
4. *the vessel's further planned sailing route.*

The report shall be submitted to the Norwegian Coastal Administration, Vardoe VTS by using:

1. *Telephone + 47 78 98 99 01 or*
2. *fax + 47 78 98 98 99 or*
3. *e-mail vardo.vts@kystverket.no or*
4. *Vardoe VTS on VHF channel 16 or working channels operating by Bodoe or Vardoe coastal radio stations"*

833. * Nytt kapittel 8 i Sjøtrafikkforskriften som gjelder for bruk av farvannene i Bellsund og Van Mijenfjorden på Svalbard

I forbindelse med at Havne- og farvannsloven ble innført på Svalbard 1. mai dette året, er det blitt utarbeidet og vedtatt et nytt kapittel, kapittel 8 i Sjøtrafikkforskriften som gjelder for bruk av farvannene i Bellsund og Van Mijenfjorden på Svalbard. Dette er:

Forskrift om sjøtrafikk i bestemte farvann (sjøtrafikkforskriften)

"Det er blitt foretatt endringer i forskriften om sjøtrafikk i bestemte farvann. Forskriften har fått et nytt kapittel 8 som gjelder farvannene i Bellsund og Van Mijenfjorden på Svalbard. Dette er blitt kunngjort i Lovdata. Endingene trådte i kraft 26.juni 2008.

Bestemmelsene i kapitlet 8 i forskriften gjelder alt farvann innenfor en rett linje trukket slik: Fra Bellsund lykt på Kapp Martin i posisjon 77° 43,1 ' N, 13° 56,7 ' Ø til Kapp Lyell i posisjon 77° 34,5 ' N, 14° 14,4 ' Ø.

Forskriften gjelder for alle fartøyer slik det er bestemt i forskriften.

Fartøy som i henhold til forskriften skal innhente tillatelse til å benytte Akselsundet og Mariasundet slik som bestemt i § 2-3 og § 2-4. skal innhente denne fra Kystverket Troms og Finnmark. Tillatelsen innhentes ved å kontakte Vardø trafikksentral via:

1. Telefon + 47 78 98 98 98 eller
2. Fax + 47 78 98 98 99 eller
3. E-post vardo.vts@kystverket.no eller
4. Vardø VTS på VHF kanal 16 eller arbeidskanaler som opereres av Bodø eller Vardø kystradio"

(KildeID 30760). (Kystverket, Ålesund 4. juli 2008).

*** New chapter 8 amended to the regulation "Maritime traffic regulations for specific waters" concerning Bellsund and Van Mijenfjorden in Svalbard.**

Alterations are made in the regulation "Maritime traffic regulations for specific waters". A new chapter has been added to the regulation, chapter 8, witch applies to the fairway waters connected to Bellsund and Van Mijenfjorden on Svalbard. This has been announced in "Lovdata". The alteration entered into force 26th of June 2008.

The provisions in chapter 8 of the regulation apply in all waters within a straight line drawn as follows: From Bellsund lighthouse on Kapp Martin in position 77° 43,1 ' N, 13° 56,7 ' E to Kapp Lyell in position 77° 34,5 ' N, 14° 14,4 ' E.

The regulation applies for all vessels as listed in the regulation.

Vessels that according to the regulatio, are required to retrieve permission to use the fairway in Akselsundet and Mariasundet as it is regulated in § 2-3 and § 2-4, must get this from the Norwegian Coastal Administration, region Troms and Finnmark by contacting Vardø VTS on:

1. Telephon + 47 78 98 98 98 or
2. Fax + 47 78 98 98 99 or
3. e-mail vardo.vts@kystverket.no or
4. Vardoe VTS on VHF channel 16 or working channels operating by Bodoe or Vardoe coastal radio stations"

834. (T). EUROPEAN LORAN-C SYSTEM. LORAN C STASJON ANTHORN UTE AV DRIFT. ADVARSEL.

Advarsel om driftstans (AUTM):

24. juli 2008 kl 0800Z – 1600Z

25. juli 2008 kl 0800Z – 1600Z

LORAN-C stasjon Anthorn vil være ute av drift i ovennevnte tidsrom.
(Control Center of Brest, 7. juli 2008).

Skyteøvelser. Advarsler.
(*Gunnery Exercises. Warnings*)

835. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive. (Gunnery Exercises . Danger Areas- Continously Active).

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt.

(*Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within following areas*):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END 207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høyde: 32000 fot.

(*Upper limit: 32000 feet*).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom de nevnte fareområder.

(*Seagoing traffic should be aware of the danger areas*).

Kart (Charts): 19, 21, 207, 307, 559. (Redaksjonen, Stavanger 2008).

Seismiske undersøkelser (Seismic Surveys)

836 * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys).

Skip (Ship):	Slepekabel, lengde: (Towing Cable):	Innenfor område: (Area):	Tidsperiode (Time)	Kart (Charts):
M/S Birkeland	1x1200m	64° 07' N, 07° 41' E 64° 15' N, 07° 41' E 64° 16' N, 07° 53' E 64° 07' N, 07° 53' E	Fra 3. august. Til 1. september	309, 558
M/V Western Monarch (HP901087)	6x5085	66° 06' N, 07° 43' E 66° 07' N, 07° 56' E 66° 06' N, 08° 07' E 65° 49' N, 07° 53' E 65° 49' N, 07° 40' E 65° 50' N, 07° 34' E 66° 06' N, 07° 43' E	Fra 3. juli. Til 15. juli.	310, 557
M/V Geco Triton (3FJK8)	10x6000m	61° 03' N, 02° 33' E 61° 03' N, 03° 12' E 60° 44' N, 03° 12' E 60° 44' N, 02° 33' E	Fra 1. juli. Til 1. august.	307, 558, 559
M/S Birkeland	1x1200m	58° 12' N, 01° 44' E 58° 12' N, 02° 42' E 58° 06' N, 02° 42' E 58° 06' N, 01° 44' E	Fra 14. juli. Til 17. august.	559
M/S Birkeland	1x1200m	59° 45' N, 02° 31' E 59° 45' N, 02° 40' E 59° 39' N, 02° 40' E 59° 39' N, 02° 31' E	Fra 14. juli. Til 17. august.	307, 559
M/V Geowave Commander (LAYK6)	8x3900m	60° 23' N, 02° 39' E 60° 23' N, 02° 52' E 60° 07' N, 02° 52' E 60° 07' N, 02° 39' E	Fra 4. juli. Til 31. juli	307, 559
M/V Geowave Master (LAKZ6)	8x7000m	63° 37' N, 01° 40' E 63° 37' N, 02° 42' E 63° 09' N, 02° 42' E 63° 08' N, 01° 42' E	Fra 15. juli. Til 1. september.	308, 558
M/V Geo Celtic (LAFK6)	8x3600m	56° 58' N, 05° 30' E 57° 00' N, 05° 40' E 56° 58' N, 05° 50' E 56° 38' N, 05° 40' E 56° 33' N, 05° 16' E	Fra 9. juli. Til 25. august	559
M/V Fugro Mercator	1x1200m	61° 13' N, 03° 35' E 61° 13' N, 03° 51' E 61° 03' N, 03° 51' E 61° 03' N, 03° 34' E	Fra 22. juli. Til 1. august	307, 559

Merk: Hver av slepekablene er som regel merket i enden med lys og radar-reflektor. Fartøyer i området bør holde god avstand fra kabelfartøyet. (*Wide berth requested*).
(Redaksjonen, Stavanger 2008).

Elektromagnetiske undersøkelser (*Electromagnetic Surveys*)

837. (T). Norsk kontinentalsokkel. Elektromagnetiske undersøkelser. (Norwegian Continental Shelf. Electro Magnetic Surveys).

Elektromagnetiske undersøkelser vil bli utført i område:

(*Electromagnetic survey (EM) will be carried out in the area*):

Skip (Ship):	Slepekabel, lengde: (Towing Cable):	Innenfor område: (Area):	Tidsperiode (Time)	Kart (Charts):
M/V Adams Commander (A5RT2) M/V Wave Sentinel (MZBC8)		60° 17' N, 01° 45' E 60° 17' N, 02° 24' E 59° 44' N, 02° 25' E 59° 44' N, 01° 46' E	Fra 9. juli. Til 29. juli	307, 559

(Redaksjonen, Stavanger 2008).

838. * MIDLERTIDIGE (TEMPORARY) (T) OG FORELØPIGE (PRELIMINARY) (P) MELDINGER I

NORSKE SJØKART

Meldinger merket (T) og (P) er midlertidige/foreløpige og kan derfor bli forandret på kort varsel. Slike meldinger finnes under eget avsnitt i siste del av Efs heftet, og blir ikke kartrettet av Sjøkartverket.

Alle (T) meldinger som har en bestemt tidsangivelse vil **ikke bli gjentatt** med mindre det foreligger et utvidet tidsrom eller forandring av andre viktige forhold.

(All (T) notices which have an indicated time will not be repeated unless any changes in time or other important changes).

Alle (T) og (P) meldinger blir stående til de blir kansellert av utgiver, eller til angitt tidsperiode er utløpt.

1) Fortegnelse over midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske farvann.

Efs meld. nr/år:	Sjøkart	Område:
		OSLOFJORDEN:
461/01	401. 4	Oslofjorden. Ostøya - Borøya. Jernstang havarert. Rød flytestake
342/05	2, 480	Oslofjorden. Sandefjord. Trangsholmen lanterne havarert.
673/05	1, 201, 202, 305	Oslofjorden. Hvaler. Trestenene. Racon ute av drift.
473/06	480	Oslofjorden. Larvik havn. Innløpet til Lågen. Sandbanke rapportert.
541/06	4	* (P). Oslofjorden. Drammen. Svelvikstrømmen. Merker ute av posisjon.
713/06	404, 4	Oslofjorden. Lysakerfjorden. Vassholmane. Dybde.
04/299/07	4, 401	* (T). Oslofjorden. Viernbukta. Haraholmen. Grunne. (Depth).
5/362/07	472	. * (T). Oslofjorden. Drammen Havn. Kattegattkaaien stengt. . * (T). Oslofjorden. Drammen Havn. Kattegattkaaien Quay Closed.
23/1473/06	4	. * (T). Oslofjorden. Svelvikstrømmen. Lysbøyer.
09/584/07	4, 401, 452	* (T). Oslofjorden. Oslo Havn. Bjørvika. Staker utlagt. * (T). Oslofjorden. Oslo Harbour. Bjørvika. Ship Barrier. Spar Buoys.
8/549/07	3, 486	. * (P). Oslofjorden. Horten Indre havn. Lanterner. * (P). Oslofjorden. Horten Inner Harbour. Lights.
13/800/07	4, 401, 402	* (T). Oslofjorden. Indre Oslofjord. Spro lykt ute av drift. . * (T). Oslofjorden. Indre Oslofjord. Spro Light.
20/1214/07	4, 401, 402	. * (T). Oslofjorden. Arbeid i og nær leden. Oslofjorden. Work in and around the fairway.

Efs meld. nr/år:	Sjøkart	Område:
22/1366/07	4, 401, 452	. * (T). Oslofjorden. Oslo. Nordre Langøy. Begrenset ferdsel. Markeringsbøyer. . * (T). Oslofjorden. Oslo. Nordre Langøy. Restricted Area. Buoys.
01/71/08	4, 401, 402	. * (P). Oslofjorden. Drøbaksundet. Nymerking. * (P). Oslofjorden. Drøbaksundet. Lights.
03/187/08	3	. * (T). Oslofjorden. Tjøme. Mefjæra jernstang havarert. * (T). Oslofjorden. Tjøme. Mefjæra Iron pole.
10/645/08	1	. * (T). Oslofjorden. Tjøme. Færder fyr slukket. * (T). Oslofjorden. Tjøme. Færder light house.
10/646/08	4	. * (T). Oslofjorden. Svelvikstrømmen. Midlertidig oppmerking. * (T). Oslofjorden. Svelvikstrømmen. Temporary marking.
10/647/08	4, 402	. * (P). Oslofjorden. Drøbaksundet. Oppmerking. (Marking)
12/780/08	4, 401, 452	. * (T). Oslofjorden. Oslo. Akerselven midlertidig stengt for trafikk. * (T). Oslofjorden. Oslo. Akerselven temporarily closed for traffic.
12/781/08		. * (P). Oslofjorden. Drøbaksundet. Langebåt lanterne permanent nedlagt.
13/819/08	4, 401	. * (P). Oslofjorden. Drøbaksundet. Lanterne midlertidig nedlagt.
13/820/08	4, 401, 402	. * (P). Oslofjorden. Drøbaksundet. Karakter.
13/821/08	4, 402	. * (P). Oslofjorden. Drøbaksundet. Grønn stake permanent fjernet.
		TELEMARK
883/00	5	Telemark. Flyndrerenna. Napa båke havarert.
586/01	473, 5	Telemark. Langesund. Langesund Øvre overettlykt. Midlertidig nedlagt.
1206/05	5, 473	Telemark. Kjørtingen nordvestre lykt havarert.
15/935/07	5, 6	(T). Telemark. Jomfruland - Stråholmen. Forskningsbøye. (T). Telemark. Jomfruland - Stråholmen. Research Buoy.
24/1427/07	5	* (T). Telemark. Langesundsbukta. Finnebåen lanterne slukket. * (T). Telemark. Langesundsbukta. Finnebåen Light unlit.
01/73/08	5, 473	. * (T). Telemark. Dypingen. Kjørtingen sørvestre lykt slukket. * (T). Telemark. Dypingen. Kjørtingen sørvestre light unlit.
01/74/08	5, 473	. * (T). Telemark. Dypingen. Kjørtingen. Lykter havarert. * (T). Telemark. Dypingen. Kjørtingen. Lights.
05/361/08	5	. * (T). Telemark. Langesundsbukta. Finnebåen jernstang havarert. * (T). Telemark. Langesundsbukta. Iron pole.
		AUST-AGDER
838/00	9	Aust-Agder. Gamle Hellesund. Vestre jentene lysbøye midlertidig inndratt. Rød bøyestake lagt ut.
88/01	7	Aust-Agder. Svartskjærbaen jernstang havarert.
11/679/07	7	. * (T). Aust-Agder. Arendal. Tromøysundet. Eydehavn. Begrenset ferdsel. . * (T). Aust-Agder. Arendal. Tromøysundet. Eydehavn. Restricted Area.

Efs meld. nr/år:	Sjøkart	Område:
12/744/07	6	* (T). Aust-Agder. Risør. Målebøye. * (T) Aust-Agder. Risør. Recorder Buoy.
01/75/08	7	* (T). Aust-Agder. Arendal. Tromøy NE. Rossbåen jernstang havarert. * (T). Aust-Agder. Arendal. Tromøy NE. Rossbåen Iron Perch.
01/76/08		* (T). Aust-Agder. Lillesand. Skallefjorden- Blindleia. Arbeid i leden. * (T). Aust-Agder. Lillesand. Skallefjorden- Blindleia. Work in the fairway.
07/503/08	7, 10, 305, 306	* (T). Skagerrak. Strømmålingsbøyer. * (T). Skagerrak. Current meter. Buoys.
		VEST-AGDER
336/99	10	Vest Agder. Oksefjord. N av Okse. Jernstang havarert
944/00	10, 11	Vest-Agder. E av Lindesnes. Kjerringflua jernstang havarert.
714/06	10	Vest-Agder. Mandal. Kleven overett midlertidig nedlagt.
07/504/08	11, 477	* (T). Vest-Agder. Sildesetta. Revørflua grønn stake havarert. * (T). Vest-Agder. Sildesetta. Revøyflua green spau buoy damaged.
		ROGALAND:
406/99	15, 205	Rogaland. Saudafjorden. Saudaskjæret lanterne midl. ute av drift
332/06	16, 17	Rogaland. Karmøy. Ferkingstad. Bølgemålerbøye.
715/06	13, 467	Rogaland. Sirevåg havn. Staker utlagt.
22/1392/06	15	* (T). Rogaland. Sjernarøyene. Nord-Talgje – Tjul. Arbeid i sjø. KUNNGJERING AV UTFYLLINGSARBEID I SUNDET MELLOM NORD-TALGJE OG TJUL I FINNØY KOMMUNE.
20/1215/07	17	* (T). Rogaland. Karmøy. Åkra. Åkrehamn Øvre lanterne midlertidig slukket (Light)
12/782/08		* (T). Rogaland. Stavanger havn. Lysbøye midlertidig inndratt. * (T). Rogaland. Stavanger harbor. Lighted buoy temporarily withdrawn.
		HORDALAND:
635/00	21, 207	Hordaland. Bjørnefjorden N. Strøneosen. Jernstang borte.
119/03	21	Hordaland. Fanafjorden. Buarøy lanterne midlertidig nedlagt.
163/03	21(a), 22(b)	Hordaland. Os. Osøyro. Steineset molo sluknet.
1096/03	21, 23	Hordaland. Haverøy S. Eidesosen lysbøye midlertidig etablert.
829/04	20	Hordaland. Åkrafjorden. Hovda. Grunne rapportert.
586/05	23, 483	Hordaland. Mongstad.
1072/05	23	Hordaland. Hauglandsosen. Horsøy. Lanterner midlertidig nedlagt.
02/157/07		* (T). Hordaland. Grimstadfjorden. Borgøy lykt slukket.
04/302/07	119, 21, 23, 460	* (T) Hordaland. Bergen. Byfjorden. Skoltegrunnkaia lykt midlertidig nedlagt.
21/1203/07	19, 20	* (T). Hordaland. Langenuen. Storsøya N. Grunne. * (T). Hordaland. Langenuen. Storsøya N. Depth.

Efs meld. nr/år:	Sjøkart	Område:
05/362/08	23, 24, 120	. * (T). Hordaland. Hjeltefjorden og Fensfjorden. Grusdumping. * (T). Hordaland. Hjeltefjorden and Fensfjorden. Submarine pipeline
13/822/08	19, 21, 23, 24	. * (P). Hordaland. Staker innratt. Jernstenger og båke etablert (Spar buoys, iron poles and beacon).
		SOGN OG FJORDANE.
816/02	25	Sogn og Fjordane. Olssundet. Olsund lykt delvis skjermet av brukonstruksjon
891/05	29	Sogn og Fjordane. Vågsøy. Nord-Vågsøy lykt midlertidig nedlagt.
867/06	27	* (T). Sogn og Fjordane. Dalsfjord. Svædene. Redusert seilingshøyde. Advarsel.
04/303/07	25	* (T). Sogn og fjordane. Lammetu. Følsund. Grunne. (Depth).
5/364/07	24	* (P). Sogn og Fjordane. Fensfjorden. Oppgradering av lanterner (Lights)
20/1216/07	29, 490	* (P). Sogn og Fjordane. Vaagsøy NE. Halsøyrbøen. Grunne. * (P). Sogn og Fjordane. Vaagsøy NE. Halsøyrbøen. Depth.
07/506/08	27	506. * (T). Sogn og Fjordane. Førdefjorden. Akustiske lyttebøyer (Acoustic buoys).
11/709/08	27	. * (T). Sogn og Fjordane. Førdefjorden. Målerigger etablert. * (T). Sogn og Fjordane. Førdefjorden. Research equipment.
		MØRE OG ROMSDAL:
639/98	32	Møre og Romsdal. Saltsteinsleia. Fausken jernstang havarert
320/00	40	Møre og Romsdal. Smøla. Veidahølen. Kassibåen. Jernstang skjev
279/02	36	Møre og Romsdal. W av Breidneset. Jernstang havarert.
1030/02	40	Møre og Romsdal. Smølas E-side. Indre Rokkvåg jernstang havarert
499/04	31, 456	Møre og Romsdal. Aspevågen. Ålesund havn. Rød stake midlertidig etablert.
500/04	35	Møre og Romsdal. Hustadvika. Bøye midlertidig etablert.
639/05	35	Møre og Romsdal. Kornstadfjorden. Tevikholmen lykt slukket.
808/06	40	Møre og Romsdal. Dyrnes. Dyrnes molo nord lanterne ute av drift.
11/683/07	126, 31	(P). Møre og Romsdal. Gjøsundet. Jernstang og stake inndras. . * (P). Møre og Romsdal. Gjøsundet. Iron Perch. Spar Buoy.
17/1025/07	125, 29, 30	. * Møre og Romsdal. Åramsundet. Sætervika – Voksa. Utlegging av vannledning. Advarsel.
05/363/08	32, 35	. * (P). Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Bud. Bud molo lanterne. * (P). Møre og romsdal. Harøyfjorden. Bud. Light.
10/648/08	34	. * (T). Møre og Romsdal. Romsdalsfiorden. Utprøving av seismisk utstyr. (Seismic tests).
13/823/08	30	. * (T). Møre og Romsdal. Gurskøy N. Stokksundbrua. * (T). Møre og Romsdal. Gurskøy N. Stokksundbridge.
		SØR-TRØNDELAG:

Efs meld. nr/år:	Sjøkart	Område:
369/99	39, 43	Sør Trøndelag. Trondheimsleia. Valsetskjær varde havarert.
316/01	42	Sør-Trøndelag. Gjøesingen. Skarvflæshølen. Vestbogen (v Båan) jernstang havarert.
127/04	44	Sør-Trøndelag. Hosenøyene lykt ute av drift.
1076/05	43, 44	Sør-Trøndelag. Asen. Nautesundet. Ny karakter.
16/983/07	38	* (T). Sør-Trøndelag. Trondheimsleia. Bystingholmen SW. Skvalpeskjær. * (T). Sør-Trøndelag. Trondheimsleia. Bystingholmen SW. Rock Awash.
18/1083/07	45	* (T). Sør-Trøndelag. Buholmråsa. Mudring. Midlertidig oppmerking. * (T). Sør-Trøndelag. Buholmråsa. Dredging.
20/1217/07	44	* (T) Sør-Trøndelag. Linesøya (Vågsøya) - Stokkøya. Broarbeid. Utfylling. * Sør-Trøndelag. Linesøya (Vågsøya) - Stokkøya. Brigde. Works at Sea.
21/1204/07	45	* (T). Sør-Trøndelag. Buholmsråsa. Mudring. Midlertidig oppmerking. (T). Sør-Trøndelag. Buholmsråsa. Dredging.
01/77/08	43, 44	* (T). Sør-Trøndelag. Skråfjorden. Eidem. Bygging av marina. * (T). Sør-Trøndelag. Skråfjorden. Eidem. Marina.
07/507/08	41	* (T). Sør-Trøndelag. Frøya V. Slettingen Fyr slukket. * (T). Sør-Trøndelag. Frøya W. Slettingen lighthouse unlit.
07/508/08	42	508. * (P). Sør-Trøndelag. Froan. Bleika Lykt slukket. * (P). Sør-Trøndelag. Froan. Bleika light unlit.
07/509/08	44	509. * (T). Sør-Trøndelag. Linasundet. Lina lykt slukket. * (T). Sør-Trøndelag. Linasundet. Lina lykt slukket.
07/510/08	44	510. * (T). Sør-Trøndelag. Linasundet. Arbeid gjenopptatt. * (T). Sør-Trøndelag. Linasundet. Work commenced.
13/824/08	131	* (T). Sør-Trøndelag. Inderøya. Straumsbrua. Redusert seilingshøyde. * (T). Sør-Trøndelag. Inderøya. Straumsbrua. Redusert vertical clearance.
		NORD-TRØNDELAG:
170/02	46	Nord-Trøndelag. Smoleia - Flatanger korn. Svartflestaren jernstang havarert.
544/03	48	Nord-Trøndelag. Inner-Vikna. Vest av Lille Ramnholmen. Jernstang havarert.
659/06	48	Nord-Trøndelag. Rørvik lykt midlertidig slukket
07/511/08	46	511. * (P). Nord-Trøndelag. Folda. Rekkøyråsa lykt. Ny karakter. * (P). Nord-Trøndelag. Folda. Rekkøyråsa light. Character.
		SØR-HELGELAND:
1574/93	59	Sør-Helgeland ca. 66° 23.0' N, 12° 21.5' E. Jernstang
594/97	59	Sør-Helgeland. Onøy/Lurøy Onøylvika.
227/00	59	Sør-Helgeland. Kverva. Buøy S. Buøyskjær jernstang havarert
340/00	59	Sør-Helgeland. Kverva. S av Buøy. Jernstang havarert.
501/03	56	Sør-Helgeland. Laanan. Jernstang havarert.

Efs meld. nr/år:	Sjøkart	Område:
874/04 892/05	54, 224	Sør-Helgeland. Fuglevær. Jernstenger havarert.
411/05	58	Sør- Helgeland. Åsvær. Jernstang havarert.
540/05	58	Sør- Helgeland. Åsvær. Jernstang havarert.
677/05	59	Sør-Helgeland. Åsværfjorden. Dønna. Jernstang havarert.
280/06	54	Sør- Helgeland. Mudderværet. Jernstang havarert.
777/06	55	Sør-Helgeland. Vegafjorden. Nefsholman. Jernstang havarert.
778/06	56	Sør-Helgeland. Husværfjorden. Jernstang havarert.
23/1476/06	59	* (P). Sør-Helgeland. Vandved. Lanterner.
23/1477/06	60	. * (T). Sør-Helgeland. Bjerka. Auretangen. Tørrfallsområde rapportert. (<i>Drying area reported</i>).
5/366/07	54	* (T). Sør-Helgeland. Søla. Brubaken. Jernstang havarert. * (T). Sør-Helgeland. Søla. Brubaken. Iron Perch.
07/488/07	57, 59, 62	. * (P). Sør-Helgeland. Nord-Helgeland. Nymerking. . (P). Sør-Helgeland. Nord-Helgeland. Marks.
8/554/07	56	* (T). Sør-Helgeland. Skålvær. Grønøya. Jernstang havarert. * (T). Sør-Helgeland. Skålvær. Grønøya. Iron Perch.
15/938/07		* (T). Sør-Helgeland. Fuglværet. Jernstang havarert. . * (T). Sør-Helgeland. Fuglværet. Iron Perch.
15/939/07		* (T). Sør-Helgeland. Floværet. Lånan. Jernstang havarert. . * (T). Sør-Helgeland. Floværet. Lånan. Iron Perch.
15/940/07		* (T). Sør-Helgeland. Husværfjorden. Øksningen. Jernstang havarert. . * (T). Sør-Helgeland. Husværfjorden. Øksningen. Iron Perch.
19/1143/07	53	. * (T) Sør-Helgeland. Torgfjorden. Trælnes. Jernstang havarert. . * (T) Sør-Helgeland. Torgfjorden. Trælnes. Iron Perch
02/109/08	53	. * (P). Sør-Helgeland. Torgværløden. Fleinflua. Grønn stake. * (P). Sør-Helgeland. Torgværløden. Fleinflua. Spar Buoy.
03/188/08	53, 134	. * (T). Sør-Helgeland. Brønnøysund. Skillbotnfjorden. Jernstang. (T). Sør-Helgeland. Brønnøysund. Skillbotnfjorden. Iron Pole.
03/190/08	53, 134	. * (T). Sør-Helgeland. Brønnøysund. Skillbotnfjorden. Jernstang. (T). Sør-Helgeland. Brønnøysund. Skillbotnfjorden. Iron Pole.
13/825/08	57	. * (P). Sør-Helgeland. Vefsenfjorden. Luftspenn redusert høyde. * (P). Sør-Helgeland. Vefsenfjorden. Overhead cable reduced vertical clearance.
		NORD-HELGELAND
278/00	63	Nord Helgeland. Valværfjorden. Faldene jernstang borte.
16/926/06	135	(T) Nord-Helgeland. Flatvær. Åmnesbalen jernstang havarert.
23/1478/06	63	Nord-Helgeland. Gurafjorden. Jernstang havarert. Stake utlagt.
12/783/08	135	. * (T). Nord-Helgeland. Meløyvær. Jernstang havarert. * (T). Nord-Helgeland. Meløyvær. Iron pole damaged.
		SALTEN:
739/03	67, 68	Salten. Jernstenger havarert.

Efs meld. nr/år:	Sjøkart	Område:
927/04	65, 227	Salten. Landegode. Vågøy. Fjærbåen jernstang havarert.
227/05	67	Salten. Engelvær. Jernstang havarert.
779/06	67, 229	Salten. Engelvær. Stokkøy E. Jernstang havarert.
780/06	141, 69	Salten. Tysfjorden. Bremvika. Jernstang havarert.
1205	68	* (T). Salten. Sagfjorden. Varde havarert.
14/865/07	67	* (T). Salten. Engelvær. Jernstang havarert.
02/110/08	62, 63, 135	. * (P). Salten.Tonnes – Vågaholmen via Selsøy. Lanterner (Lights).
03/189/08	68	. * (T). Salten. Skjettenfjorden. Bogøysnaget lanterne slukket. * (T). Salten. Skjettenfjorden. Bogøysnaget light unlit.
10/649/08	140	. * (T). Salten. Stenging av Kjøpsviksundet og Hellemofjorden. * (T). Salten. Closing of Kjøpsviksund and Hellemofjorden.
10/650/08	67	. * (T). Salten. Andholmfjorden. Grunne. * (T). Salten. Andholmfjorden. Depth.
		OFOTEN:
644/00	73	Ofoten. Ofotfjorden S. Raanbogen. Farlig grunne rapportert.
869/06		* (T). Ofoten. Narvikbukta. Utfyllingsarbeider. Advarsel.
1207	141, 69	. * (T). Ofoten. Tysfjorden. Fallet NØ. Jernstang havarert.
03/253/07	141, 142	. * (T). Ofoten. Narvikbukta. Markeringsbyer etablert. Utfyllingsarbeid. * (T). Ofoten. Narvikbukta. Buoys. Construction.
19/1145/07		* (T) Ofoten. Narvik. Fagernes. Utfyllingsarbeid. * (T) Ofoten. Narvik. Fagernes. Fillings.
04/289/08	141	. * (T). Ofoten. Ofotfjorden. Ballangen. Kårholmen. Jernstang havarert. * (T). Ofoten. Ofotfjorden. Ballangen. Kårholmen. Iron pole.
07/512/08	140	512. * (P). Ofoten. Tysfjord. Skarberget. Lanterner etablert (Lights).
		LOFOTEN:
917/02*	72,73	Lofoten. Vest-Vågøy. E av Ure.4m grunne rapportert.
16/929/06	73	* (T). Lofoten. Østvågø. Vatterfjord. Jernstang havarert.
16/930/06	73	* (T). Lofoten. Vestvågø. Sundklakstrømmen. Hundskoltfluen jernstang havarert.
1/78/2007	73, 74, 75	* (T). Lofoten. Eggum. Jernstang havarert. * (T). Lofoten. Eggum. Iron Perch.
02/111/08	71	. * (P). Lofoten. Værøy. Sørlandsvågen. Åpning av havn. Utdyping. (P). Lofoten. Værøy. Sørlandsvågen. Harbour. Dredging.
11/710/08	71, 72	. * (T). Lofoten. Moskenesøy S. Lykter delvis slukket. * (T). Lofoten. Moskenesøy S. Lights unlit.
12/784/08	74, 75	. * (T). Lofoten. Vestvågøy. NV.Eggum. Jernstenger havarert. * (T). Lofoten. Vestvågøy NW. Eggum Iron poles damaged.
13/826/08	74	. * (P). Lofoten. Tangstad. Lanterne flyttet. Overrett endrett. * (P). Lofoten. Tangstad. Lanterne flyttet. Overrett endrett.
		VESTERÅLEN:
620/02	81	Vesterålen. W og N. av Staveøyen. Jernstenger havarert.
284/06	75, 76	Vesterålen. Gaukværøy. Husleia. Jernstang havarert.

Efs meld. nr/år:	Sjøkart	Område:
20/1210/06	76	. * (T). Vesterålen. Straumsjøen. Nittingen. Jernstang havarent. . * (T). Vesterålen. Straumsjøen. Nittingen. Iron Perch.
21/1276/06	81	. * Vesterålen. Andøy. Stave hamn overett nedlegges. . * Vesterålen. Andøy. Stave hamn Leading Lights.
04/307/07	75, 76	. * (T). Vesterålen. Gaukværøy. Husleia. Midlertidig grønn stake etablert. . * (T). Vesterålen. Gaukværøy. Husleia. Temporary spar buoy established.
17/1026/07	75	. * (P) Vesterålen. Melbu havn. Ny innseiling. Lanterner
21/1205/07	75	. * (T). Vesterålen. Hadsselfjorden. Melbu havn. Stake etablert (Spar Buoy).
		SØR-TROMS:
182/04	77	Sør-Troms. Tjeldsundet. Svartskjær båke havarent.
1207/05	79	Sør-Troms. Kvæfjorden. Gullholmen. Jernstang havarent.
18/1098/06	79	* (T). Sør-Troms. Sundvollsundet. Jernstang havarent. * (T). Sør-Troms. Sundvollsundet. Iron Perch.
03/254/07	80	. * (T). Sør-Troms. Laupstad. Jernstang havarent. . * (T). Sør-Troms. Laupstad. Iron Perch.
		NORD-TROMS:
515/01	90	Nord Troms. Lyngenfjorden. Djupvik. Djupvik molo lanterne havarent.
114/05	92	Nord-Troms. Dåfjorden. Steinsgrunnen jernstang havarent.
1015/05	466, 87	Nord-Troms. Tromsø. Tromsø bru. Racon havarent.
12/747/07	87	* (P). Nord-Troms. Tromsøysundet. Tønsnes. Lanterner etablert. * (P). Nord-Troms. Tromsøysundet. Tønsnes. Lights.
		VEST-FINNMARK:
1081/04	102	Vest-Finnmark. Ingøya NE. Hella jernstang havarent.
1086/05	102	Vest-Finnmark. Havøysund. Rotskjæringsneset lykt havarent.
04/308/07	98	* (T) Vest-Finnmark. Altafjorde. Rognsundet. Oldervikgrunnen stake havarent. * Vest-Finnmark. Altafjorde. Rognsundet. Oldervikgrunnen spar buoy.
1083/05	102	Vest-Finnmark. Ingøya. Henriksholmen østre jernstang havarent.
118/06	100	Vest-Finnmark. Ytre Sørøya. Sørvær. Jernstang havarent.
215/06	101	Vest-Finnmark. Sørøya NE. Skipsholmen lykt havarent.
1212/06	101, 102	. * (T). Vest-Finnmark. Rolvsøy. Tufjorden. Lanterner havarent. * (T). Vest-Finnmark. Rolvsøy. Tufjorden. Lights.
22/1368/07	96, 97	. * (T). Vest-Finnmark. Altafjorden. Lyttestasjoner. (Recorder Buoys).
09/587/08	108, 324	587. * (T). Vest-Finnmark. Laksefjorden. Kifjorden. Bølgemåler. * (T). Vest-Finnmark. Laksefjorden. Kifjorden. Wave meter buoy.
10/651/08	101	. * (T). Vest-Finnmark. Rolvsøy. Skipsholmen lykt havarent. * (T). Vest-Finnmark. Rolvsøy. Skipsholmen light.
		ØST-FINNMARK:

Efs meld. nr/år:	Sjøkart	Område:
174/05	108	(T) Øst-Finnmark. Laksefjorden. Dyfjord Molo lanterne havarent.
848/05	113, 114	* (T) Øst-Finnmark. Ytre Kilberg. Jernstang havarent.
849/05	115, 116	* (T). Øst-Finnmark. Varangerfjorden. Jernstang havarent.
69/06	116	Øst-Finnmark. Bøkfjorden. Rauberggrunnen. Midlertidig lanterne.
		SVALBARD:
872/04	507	* (T). Svalbard. Spitsbergen NE. Storøya. Skjær rapportert.
16/924/06		* (T). Svalbard. Barentsøya NE. Grunne rapportert.
17/1027/07	514, 533, 534	. * (T). Svalbard. Barentsøya N. Grunner. Farlig område rapportert. * (T). Svalbard. Barentsøya N. Depths. Danger area reported.

(Redaksjonen, Stavanger 2008)

Havområdene. Fortegnelse over midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i havområdene

Gyldige (T) og (P) meldinger publisert i Efs etter 1. november 2006

		NORDSJØEN (North Sea)
13/807/07	304, 307, 559	* (T). Nordsjøen. Friggfeltet. DP1 Jacket. Markeringsbøye. * (T). Nordsjøen. Frigg Field. DP1 Jacket. Marker Buoy.
17/1028/07	559	. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Nordsjøen. Strømmålere. * (T) Norwegian Continental Shelf. North Sea. Current Meter Buoys.
10/652/08	304, 310, 557	. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Trænabanken. Grunnekartlegging. (Survey)
13/827/08	308, 558	. * (T). Norskehavet. Ormen Langfeltet. Strøm og bølgemåler./ * (T). Norwegian Sea. Ormen Lange oilfield. Wave and current meter buoy.
		SKAGERRAK (Skagerrak)
04/291/08	559	. * (T). Nordsjøen. Melding om oppankring av flotellet Safe Scandinavia ved Sleipner B. * (T). North Sea. Anchoring of the flotell Safe Scandinavia at Sleipner B.
13/828/08	305	. * (P). Skagerak. Ymefeltet. Restriksjonssone. * (P). Skagerak. Ymefield. Restriction zone.
		KATTEGAT (Kattegat)

		NORDLIGE ATLANTERHAV (North Atlantic Ocean)
		NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND (Norwegian Sea Westward to Island)
8/557/07	302, 304, 309, 557, 558.	557. * P. Norskehavet. Haltenbanken. Tyrihans. Plassering av fast utstyr på havbotnen. * P. Norwegian Sea. Haltenbanken. Tyrihans. Submarine Installations.
13/809/07	309, 557, 559	809. * (P). Norskehavet. Haltenbanken. Kristinfeltet. Brønnramme. . * (P). Norwegian Sea. Haltenbanken. Kristin Field. Template.
18/1084/07	303, 304, 514, 515	* (P). Norskehavet. Barentshavet. Strømmålingsrigger. Fortøyninger. . * (P). Norskehavet. Barentshavet. Current Measurment. Mooring.
21/1284/07	323	. * (T) Barentshavet. Goliatfeltet. Bølge- og strømmåling. (Wave and current survey)
22/1370/07	308, 309	. * (T) Norskehavet. Storeggen. Ormenlange. Transpondere (Transponders)
10/654/08	303, 514, 552	654. * (T). Norskehavet. Vest-Finnmark. Tromsøflaket. Kjerneprøve innsamling. * (T). Norskehavet. Vest-Finnmark. Tromsøflaket. Sea bottom shallow core sampling.
12/785/08		. * (T). Norskehavet. Gjøafeltet. Bøye. . * (T). Norwegian Sea. Gjøafield. Buoy.
		NORDLIGE ISHAV. BARENTSHAVET VESTOVER TIL GRØNLAND (Arctic Ocean. The Barents Sea to Greenland)
22/1372/07	551	. * (P). Barentshavet. Bøye etablert.

839. * KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART.

Sjøkartverket har som målsetting at hele kysten skal være dekket av sjøkart basert på et moderne kartgrunnlag.

For å sikre optimal bruk av ressursene har Sjøkartverket gjennomført en omfattende ekstern markedsundersøkelse for å få brukernes vurdering av hvordan sjømålingen og utgivelse av nye sjøkart skal prioriteres. Anbefalingene i denne markedsundersøkelsen følges i Sjøkartverkets produksjonplaner. Dette innebærer at oppmålingen av en del områder vil bli utsatt inntil videre, og man vil etter hvert få en blanding av nye og gamle dybde-data innenfor ett og samme digitale sjøkart eller ett og samme papirsjøkart. Dette omfatter Sjøkartverkets produkter i Hordaland og i områder nord for Vega.

I områder med eldre sjømålinger kan det ikke utelukkes uoppdagede grunner. Det må derfor utvises stor forsiktighet ved seilas i slike områder. Farvann utenfor oppmerket/anbefalt led må ikke utfordres.

Det trykte sjøkartets **tittelrubrikk/kildediatgram** (Source Diagram) viser når kartet er sjømålt. Dette gir en indikasjon på hvilken nøyaktighet brukeren kan forvente å finne i produktet. Områder oppmålt før ca. 1960 er ufullstendig oppmålt, og det kan finnes grunner i området som ikke er vist i kartet.

I digitale sjøkart er datakvaliteten angitt i Zones of Confidence (ZOC-diagram)

ZOC-diagrammet forteller om kvaliteten på dybde-dataene i de forskjellige områdene. ZOC-diagrammet tar for seg 5 kvalitetskategorier (A1 til D). For norske kystfarvann vil sone B og C i første omgang bli benyttet ut fra følgende klassifisering: ENC'er med kildedata fra eldre sjømåling (før ca. 1960) er gitt ZOC-verdi 'C', mens ENC'er med kildedata fra sjømåling yngre enn ca 1960 er gitt ZOC-verdi 'B'.

Avgrensningen for de forskjellige soner vil bli lagt til kartdataene slik at man til enhver tid kan se på skjermen hvilken sone man er i.

Navigatorer må vise stor forsiktighet ved anvendelse av (D)GPS og elektroniske sjøkart i områder med gamle sjømålingsdata, da nøyaktighet og fullstendighet i dybdeangivelser ikke er i samsvar med moderne standard.

For øvrig bør navigatorene sørge for at navigeringen til enhver tid foregår med gode marginer og i samsvar med forsvarlig navigasjonsmessig praksis. (Statens kartverk Sjø, Redaksjonen 2. januar 2008).

ZONES OF CONFIDENCE (ZOC) - ZOC DIAGRAM

(For fullstendig beskrivelse henvises det til publikasjonen S57 IHO Transfer Standard for Digital Hydrographic Data)

1	2	3		4	5
ZOC	Position Accuracy	Depth Accuracy		Seafloor Coverage	Typical Survey Characteristics ⁵
A1	+/- 5 m	a = 0.5 b = 1		Full seafloor ensonification or sweep. All significant seafloor features detected and depths measured.	Controlled, systematic high accuracy Survey on WGS 84 datum; using DGPS or a minimum three lines of position (LOP) with multibeam, channel or mechanical sweep system.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	0.6 0.8 1.5 10.5		
A2	+/- 20 m	a = 1.0 b = 2		Full seafloor ensonification or sweep. All significant seafloor features detected and depths measured.	Controlled, systematic survey to standard accuracy; using modern survey echosounder with sonar or mechanical sweep.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	1.2 1.6 3.0 21.0		
B	+/- 50 m	a = 1.0 b = 2		Full seafloor coverage not achieved; uncharted features, hazardous to surface navigation are not expected but may exist.	Controlled, systematic survey to standard accuracy.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	1.2 1.6 3.0 21.0		
C	+/- 500 m	a = 2.0 b = 5		Full seafloor coverage not achieved, depth anomalies may be expected.	Low accuracy survey or data collected on an opportunity basis such as soundings on passage.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	2.5 3.5 7.0 52.0		
D	worse than ZOC C	worse than ZOC C		Full seafloor coverage not achieved, large depth anomalies may be expected.	Poor quality data or data that cannot be quality asses-sed due to lack of information.

840. * OFFISIELLE ELEKTRONISKE NAVIGASJONSKART (ENC) FOR NORSKEKYSTEN – INNHOLD OG OPPDATERING.

Offisielle elektroniske navigasjonskart (ENC) er vektorkart produsert i samsvar med spesifikasjoner gitt av Den Internasjonale Hydrografiske Organisasjon (IHO), og utgitt med godkjenning av et nasjonalt sjøkartverk.

Grunnlaget for norske ENCer er enten hentet fra digitalisering/scanning av eksisterende sjøkart eller direkte fra databaser (kartdatabaser). Dataene inngår i en sømløs database hvor hver ENC utgjør en kartcelle. Hver kartcelle blir identifisert ved et unikt nummer. Innholdet i en ENC og papirkartet for samme område er ikke nødvendigvis identiske.

Eksempelvis kan en ENC inneholde mer dybdeinformasjon enn papirkartet, mens landinformasjon og navn i dag er redusert i forhold til det som finnes i papirkartene. Kartgrunnlaget vil for mange områder være basert på sjømålingsdata hvor posisjonsnøyaktigheten er dårligere enn det som i dag er mulig ved bruk av moderne posisjoneringssystemer. I en ENC er datakvaliteten for hydrografiske data angitt i kvalitetssoner (Zones of Confidence) hvor kvaliteten er vurdert ut fra tre faktorer: posisjonsnøyaktighet, nøyaktighet i dybde og dekningsgrad av havbunnen.

En viktig fordel med elektroniske kart er muligheten for **automatisk oppdatering** om bord. Oppdateringer (ER-meldinger) blir utgitt for norske ENCer i samsvar med kartendringer publisert gjennom "Etterretninger for sjøfarende". Dette innebærer at oppdateringen av de elektroniske kartene i dag starter ved utgivelsen av hvert nytt hefte av "Etterretninger for sjøfarende" ("Efs"). Alle oppdateringer vil så være utført før utgivelse av neste hefte av "Etterretninger for sjøfarende" (dvs i løpet av en 14 dagers periode).

Foreløpige (P) meldinger og midlertidige (T) meldinger blir i dag ikke rettet i norske elektroniske kart.

Oppdateringer for ENCer distribueres gjennom Primar Stavanger. Oppdateringsmeldinger (ER meldinger) omfatter i dag i hovedsak punkt- og linjeobjekter som lykter, sjømerker, kabler, luftspenn o.a. Ved større endringer som eksempelvis ved nymåling av et område vil en kartcelle bli utgitt som "ny utgave" (New Edition). "Nye utgaver" (New Editions) kan også bli utgitt av datatekniske årsaker.

Termer som i dag benyttes ifm med utgivelse av norske elektroniske kart (ENCer) og oppdatering av disse:

Nytt datasett (new dataset) (EN - ENC New): ENC data ikke tidligere utgitt for området for angitte navigasjonsformål.

Oppdatering (update) (ER - ENC Revision): endringer av informasjon i et eksisterende datasett.

Ny versjon (NE - new edition) av et datasett: inkluderer i tillegg til tidligere ER meldinger også ny informasjon som ikke tidligere har blitt distribuert gjennom oppdateringer.

841. * KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART I FARVANNENE RUNDT SVALBARD.

Elektroniske kart og kartdatum.

Gjennom tidene har sjøkart over Svalbard vært laget i ulike kartdatum (referansesystemet som gradnettet i kartet refererer seg til). I eldre kart ble dels Lokalt Datum (Grøn fjord-datum) benyttet og dels Europeisk Datum benyttet. Begge disse referansesystemene er av blandet kvalitet, og uregelmessigheter i systemene må påregnes. Ukritisk bruk av eldre kart og moderne posisjoneringssystemer (som for eksempel GPS) kan bl.a. på grunn av uklarheter/unøyaktigheter m.v. knyttet til datum lede til alvorlige feil (flere hundre meter) under navigeringen. Dette betyr videre at den sikkerhetsmarginen som sjøfarende alltid bør benytte ikke nødvendigvis er til stede slik som antatt.

I en del av de eldre kartene er det påført en rubrikk hvor forskyvningen mellom kartets gradnett og World Geodetic System (WGS-84) er oppgitt.

Nye sjøkart for området blir laget i samsvar med World Geodetic System (WGS-84), mens nytrykk av eldre kart beholder sitt eksisterende gradnett.

Sjøkartverket minner for øvrig om at papirkartene i området har målestokk 1:100.000 eller mindre og at det er disse som inntil videre antas å ligge til grunn for eventuelle elektroniske kart i disse farvannene. Problemstillingene det her er vist til når det gjelder datum i papirkart vil således i utgangspunktet også gjelde for elektroniske kart.

For generell orientering om kartkvaliteten rundt Svalbard henvises til publikasjonen Den norske los, Bind VII og til informasjon i det enkelte sjøkart.

Brukerne bør være oppmerksomme på at alle påtrykte korreksjoner (datumskift) bare gjelder tilnærmet. Kystkonturen kan være beheftet med betydelig feil i forhold til kartets gradnett. Dertil kommer at tettheten av farvannets oppmåling i visse områder er slik at uoppdagede grunner ikke kan utelukkes.

Ved navigering må det derfor utvises ekstra stor forsiktighet ved seilas i disse farvannene. Navigatøren bør i overensstemmelse med etablert navigasjonstradisjon benytte alle tilgjengelige hjelpemidler (herunder radar), sammenholde observasjonene fra hjelpemidlene fortløpende, holde skarp utkikk og generelt sørge for at seilassen til enhver tid foregår med tilstrekkelig sikkerhetsmargin.

Bruk av elektroniske kart fritar ikke navigatøren for disse arbeidsoppgavene og krever således den samme profesjonelle og kritiske holdning som ved tradisjonell navigasjon ved hjelp av papirkart.
(Statens kartverk Sjø, Kartproduksjonen 2. januar 2007).

*** QUALITY OF NORWEGIAN CHARTS AND ELECTRONIC CHARTS IN THE WATERS AROUND SVALBARD**

Electronic charts and datum.

Historically, the charts around Svalbard have been produced on different datum sets (the reference system which the graticule refers to). In older charts, partially the Local Datum (Grøn fjord datum) and partially the European Datum are used. Both these reference systems are of unequal quality, and possible inaccuracies in the systems must be taken into account. Uncritical use of older charts and modern positioning systems (like GPS) can, because of discrepancies etc. related to the datum, lead to serious mistakes (several hundred meters) during the navigation. This further means that the safety margin that the sailors always should apply not necessarily is in place as expected.

In some of the older charts, information is given showing the displacement between the graticule of the chart and the World Geodetic System (WGS-84). New charts for the area are made in accordance to the World Geodetic System (WGS-84), while new prints of the older charts retain the existing graticule.

The Norwegian Hydrographic Service reminds the users that the paper charts in the area are on a scale of 1:100.000 or less, and that these charts may be assumed to be the basis for eventual electronic charts over these waters.

For general information about the quality of the charts around Svalbard, a reference is made to The Norwegian Pilot, Volume VII and the information given in each chart.

The users should be aware that all given corrections (shifts in datum) must be considered to be approximate. The Coastline can have considerable discrepancies when compared to the graticule of the chart. Furthermore, the lines of survey for these waters are so spaced out that the occurrence of undiscovered shoals and rocks could not be excluded.

Accordingly, navigation in these waters requires extra caution. The navigator should, in keeping with established navigational traditions, use all accessible navigation aids (including radar), continuously compare the observations from the different aids, keep a sharp lookout and generally see that the navigation at all time is carried out applying a sufficient safety margin.

Use of electronic charts does not relieve the navigator from these tasks, and will still require the same professional and critical attitude as with traditional navigation using paper charts.

842. * SVALBARD. ENDRINGER I BREFRONTER OG KYSTKONTUR - ISBREER BRUKT I FORBINDELSE MED OVERETTMÉD

Brefronter mot sjøen er under stadig endring. Et generelt trekk er at brefrontene trekker seg tilbake; eksempelvis foreligger det observasjoner hvor brefrontene de siste tiårene har trukket seg tilbake 100 talls meter.

Det er også vanlig at isbreene har kortere perioder med stor fremrykning ("surging glaciers). Da flytter store mengder is seg nedover fra de øverste delene av breen, og nærmest kollapser i bakkant. Dette fører til at høydekurver og terreng på og nær breen ikke alltid er korrekt i kartet. Et eksempel er Fridtjovbreen i van Mijenfjorden som fra høsten 1995 og de neste to og et halvt år rykket fram omlag fire km.

I kartene kan brefrontene mot sjøen være tidfestet til et bestemt år, men i mange tilfeller mangler slik informasjon. Endringer i brefrontene kan medføre at det er et betydelig avvik mellom faktisk brefront og den som er vist i kartet. I områder hvor brefrontene har trukket seg tilbake i forhold til den som er angitt i sjøkartet finnes ingen dybdeinformasjon. Kystlinjen ellers kan og skifte – særlig ved store elveutløp. Brukerne må være oppmerksomme på disse forholdene og utvise stor aktsomhet ved navigering i nærheten av brefronter og ved store elveutløp.

Isbreer kan være benyttet som referanse i forbindelse med overettméd. Dette kan være gamle og kjente referansepunkter som har vært benyttet gjennom årtier. Endringer i form og utstrekning av isbreene kan imidlertid medføre at referansepunktet endres. Hvor isbreer benyttes som referansepunkter må disse brukes med stor forsiktighet. (Redaksjonen, Stavanger 12. mars 2008).

*** CHANGES IN GLACIER FRONTS AND COAST LINE - GLACIERS USED IN CONJUNCTION WITH LEADING LINES**

The glacier fronts seawards are continually changing. In general the glacier fronts are receding; observations exist where the glaciers have receded several hundred metres during the last decades.

It is also usual that the glaciers have shorter periods when advancing considerably ("surging glaciers"). Large quantities of ice are then moving downward from the top of the glacier, and collapsing below. For this reason contour lines and terrain close to the glacier can deviate from contour lines on the chart. As an example the Fridtjovbreen in van Mijenfjorden advanced about four kilometres from autumn 1995 and the next two and a half years.

In the chart the glacier fronts seawards can be referred to a certain year, but such information is not always existing. Changes in the front of a glacier can cause a considerable difference between the existing front and the charted front. In areas where the glacier fronts have receded compared to fronts shown on the chart no depth information exist. Also the coastline can change, in particular close to great rivers. The user should bear this in mind and ensure that navigation is exercised with utmost care when navigating close to glacier fronts and river estuaries.

Glaciers are in some cases used as a reference in conjunction with leading lines. These can be old and well-known points which have been used for decades. Changes in form and outline of the glaciers might, however, cause changes in the reference point. Where glaciers are used as reference points these must be used with great care during the navigation, and always in conjunction with other navigation aids.

843. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (*Rigmoves*).

<http://www.statkart.no/efs/plattformer.pdf>

	Navn:	Posisjon:	Siste rapport:
	Apollo Spirit	57° 00' 47" N, 01° 19' 40" E	1/11-06
	Bideford Dolphin	61° 02.4' N, 03° 34.5' E	4/5-08
	Bleo Holm	58° 06.1' N, 01° 26.3' W	27/5-01
	Borgholm Dolphin	57° 57' 27" N, 01° 50' 45" E	8/2-08
	Borgland Dolphin	61° 20.7' N, 02° 04.4' E	28/6-08
	Borgsten Dolphin	57° 54.9' N, 002 15.2' E	30/5-08
	Bredford Dolpin	61° 48' 46" N, 02° 46' 46" E	26/4-08
	Buchan Alpha	57° 54' 12" N, 00° 01' 54" E	9/9-99
*	Byford Dolphin	60° 03.7' N, 03° 58.5' W	10/7-08
	Deepsea Bergen	59° 34.6' N, 01° 55.5' E	20/6-08
	Deepsea Delta	60° 28' 05" N, 02° 40' 54" E	14/11-07
	Deepsea Trym	60° 49.9' N, 03° 43.0' E	25/6-08
	Elgin PUQ	57° 00.7' N, 01° 50.3' E	3/7-00
	Ensco 101	57° 11' 30" N, 01° 53' 18" E	6/5-08
*	Ensco 102	56° 50.9' N, 02° 15.3' E	26/6-08
*	Ensco 70	56° 01.15' N, 04° 17.84' E	1/7-08
	Ensco 71	56° 31' 00" N, 05° 03' 39" E	22/2-07
	Ensco 72	56° 03' 42" N, 04° 15' 24" E	18/9-03
	Global Producer III	58° 08' 14" N, 02° 59' 31" E	18/1-08
	GSF Arctic II	57° 45.9' N, 00° 25.8' E	20/6-08
	GSF Arctic IV	57° 50' 07" N, 00° 37' 34" E	18/4-08
	GSF Galaxy I	57° 17' 42" N, 01° 39' 47" E	10/5-08
	GSF Galaxy II	57° 02.9' N, 00° 54.4' E	12/6-08
*	GSF Galaxy III	Esbjerg	1/7-08
	GSF Magellan	57° 01' 56" N, 01° 57' 19" E	7/10-06
	Haewene Brim FPSO	57° 09' 41" N, 02° 17' 41" E	8/10-06
	J W McLean	57° 09.58' N, 02° 15.39' E	21/2-08
	Jack Bates	62° 21' 03" N, 06° 06' 18" E	3/12-04
	Janice A	56° 24.1' N, 02° 15.0' E	23/10-98
	Leiv Eriksson	55° 53' 55" N, 09° 45' 45" E	17/5-08
	Maersk Curlew	56° 44' 06" N, 01° 17' 48" E	7/5-04
	Maersk Endeavour	55° 32,28' N, 05° 01,85' E	19/2-07
	Maersk Enhancer	55° 38,24' N, 04° 53,03' E	19/2-07
	Maersk Exerter	55° 50,03' N. 04° 33,72' E.	19/2-07
	Maersk Gallant	56° 16' 29" N, 03° 48' 46" E	15/3-08
	Maersk Giant	58° 04.6' N, 01° 53.4' E	9/5-08
	Maersk Guardian	56° 50' 58" N, 02° 43' 15" E	25/5-08
	Maersk Innovator	56° 32' 44" N, 03° 13' 24" E	17/11-05
	Maersk Inspirer	58° 26' 48" N 01° 53' 13" E	16/5-07
	MSV Regalia	58 49.6' N, 00 17.2'E	31/1-08
	Noble Byron Welliver	55° 28' 36" N, 05° 06' 35" E	19/2-07
	Noble Kolskaya	55° 40' 54" N, 04° 05' 12" E	3/12-04
	Noble Ton von Langeveld	58° 22' 13" N, 00° 53' 05" E	19/4-08
	North Sea Producer	58° 18' 07" N, 00° 45' 19" E	7/5-04

	Navn:	Posisjon:	Siste rapport:
	Ocean Guardian	57° 15' 12" N, 02° 11' 20" E	6/3-08
	Ocean Nomad	58° 05' 47" N, 01° 23' 41" E	16/3-08
	Ocean Princess	58° 17.1' N, 00° 28.0' E	18/6-08
*	Ocean Vanguard	66° 07.0' N, 08° 28.0' E	9/7-08
	Paul B. Loyd Jr	57° 21.3' N, 01° 52.3' E	19/6-08
	Petrobaltic	55° 24' 42" N, 17° 46' 06" E	3/12-04
	Petrojarl 1	58° 30' 06" N, 01° 39' 54" E	17/1-02
	Petrojarl Foinaven	60° 18' 58" N, 04° 16' 24" W	7/5-04
	Polar Pioneer	72° 37' 29" N, 24° 54' 43" E	8/7-08
	Polyconfidence	61° 08' 00" N, 01° 44' 00" E	11/10-05
	Port Reval	56° 22 24' N, 03° 15' 42" E	4/8-07
	Port Rigmar	56° 32.7' N, 03° 12.8' E	18/10-07
	Pride Rotterdam	55° 42.89' N, 04° 44.84' E	30/11-04
	Ramform Banff	57° 00' 06" N, 01° 17' 36" E	15/2-01
	Rigmar 301	56° 16' 26" N, 03° 23' 23" E	24/6-02
	Rowan Gorilla V	56° 58,0 N, 01° 52,2' E	10/4-07
	Rowan Gorilla VI	56° 55.0' N, 02° 23.9' E	3/10-07
	Safen Bristolia	58° 02.7' N, 01° 10.0' E	2/4-08
	Safe Caledonia	60° 37' N, 01° 39' E	6/1-08
	Safe Scandinavia	58° 25.1' N, 01° 43.1' E	4/4-08
	Scarabeo 5	64° 52' 52" N, 06° 26' 05" E	13/5-08
	Sedco 704	58° 07.1' N, 01° 06.3' E	19/6-08
	Sedco 712	57° 53.0' N, 01° 23.7' E	20/6-08
	Sedco 714	60° 28.2' N, 01° 49.2' E	21/5-08
	Shelf Explorer	55° 28.64' N, 05° 06.44' E	18/6-01
*	Songa Dee	60° 50.9' N, 03° 34.8' E	8/7-08
	Stena Don	65° 05.3' N, 06° 40.8' E	4/6-08
	Stena Spey	58° 25.3' N, 00° 32.9' W	9/6-08
	Transocean Arctic	Ågotnes	8/7-08
	Transocean John Shaw	Invergorden	20/6-08
*	Transocean Leader	67° 02.7' N, 06° 52.7' E	27/6-08
*	Transocean Prospect	57° 09.4' N, 00° 31.6' E	8/7-08
	Transocean Rather	60° 20' 55" N, 04° 14' 43" W	18/4-08
	Transocean Searcher	65° 02' 00" N, 06° 54' 07" E	26/6-08
	Transocean Winner	58° 33' 22" N, 01° 39' 19" E	3/7-08
	Veslefrikk B	60° 47' 00" N, 02° 53' 54" E	25/3-02
	West Alpha	64° 25' 49" N, 07° 07' 38" E	19/6-08
	West Epsilon	60° 51.2' N, 02° 39.0' E	14/1-08
	West Navigator	63° 30.1' N, 05° 23.1' E	26/6-08
	West Venture	60° 46.5' N, 03° 26.3' E	24/6-08

* Anm: Angir at riggen har forandret posisjon eller på vei til nevnte posisjon siden forrige melding.

Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere, floteller el. lign. kan finnes i området.

500 meter sikkerhetssone:

Sikkerhetssoner strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt, i noen unntakstilfelle, installasjoner på havbunnen.

Sikkerhetssoner regnes fra innretningens ytterpunkter.

På enkelte innretninger regnes sikkerhetssonen fra **stigerørenes havbunnkontakt**. Dette medfører at sikkerhetssonen er **betydelig utvidet** på enkelte installasjoner.

Sjøfarende anbefales å ta hensyn til mulige ankerkjettinger/- vaiere og ankere utenfor 500 meters sikkerhetssoner, unntatt ved spesiell tillatelse fra plattformsjef, eller at de selv er i en nødsituasjon.

(Se Efs 1/24/2008 og 1/25/2008).

Ankere/ankerliner:

Fra bore-/produksjonsplattformer/floteller og lastebøyer kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere ut til en avstand av 2500 meter.

Sjøfarende anbefales å ta hensyn til mulige ankerkjettinger/- vaiere og ankere utenfor 500 meters sikkerhetssoner.

For detaljerte opplysninger om ankere og ankervaiere/-liner utenfor sikkerhetssoner kan plattform eller vaktbåt kontaktes på VHF kanal 16.

500 metre Safety Zones

Safety zones will normally extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/24/2008 and 1/25/2008).

*For some installations safety zone is **extended** to a distance of **500 metres**, measured from the risers **touchdown positions**.*

No vessel, including eventual fishing gear, should enter an established safety zone unless so permitted by the Offshore Installation Manager, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress.

Anchor and anchor chains/- wires

Anchor and anchor chains/- wires can be deployed up to 2500m from drilling-/productionplatforms/flotels and oil export loading buoys. Mariners are advised to exercise particular caution.

For detailed anchor pattern information, contact with platform and/or stand-by vessel on VHF channel 16 is recommended.

(Redaksjonen, Stavanger 2008).

844. * Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts											
Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date
1	Nov. 07	47	Feb. 08	92	Feb. 08	140	Okt. 06	401	Aug. 06	501	Mars 04
2	Nov. 07	48	Juni 08	93	Mai 07	141	Feb. 08	402	Aug. 06	502	Feb. 01
3	Mai 08	49	Nov. 07	94	Juli 07	142	April 07	452	Okt. 06	503	Feb. 05
4	Juli 07	50	Mars 07	95	Jan. 07	143	Aug. 01	453	April 05	504	Juni 07
5	Mai 08	51	Juni 07	96	Sept. 07	201	Mai 05	454	April 08	505	Jan. 03
6	Sept. 07	52	Aug. 01	97	Jan. 07	202	Aug. 06	455	Nov. 07	506	Feb. 05
7	Mai 08	53	Feb. 07	98	Nov. 06	204	Mai 07	456	Mars 06	507	Jan. 03
8	Juli 07	54	Des. 07	99	Okt. 07	207	Mars 07	457	Jan. 07	509	Jan. 03
9	April 07	55	Okt. 06	100	Nov. 06	208	Juni 07	458	Mai 08	510	Mars 02
10	Juni 07	56	Mars 08	101	Mai 08	209	Aug. 07	459	Mars 05	512	Mai 99
11	April 08	57	Okt. 07	102	Feb. 08	210	Jan. 04	460	Mars 06	513	April 02
12	Juli 07	58	April 08	103	April 08	229	Aug. 04	461	Sept. 07	514	Sept. 99
13	April 08	59	Juli 07	104	Mars 08	251	Mai 08	462	Nov. 06	515	Feb. 01
14	Okt. 07	60	Sept. 07	105	Mars 08	252	Juni 08	463	Mai 08	516	Sept. 97
15	Sept. 07	61	Des. 06	106	Mars 03	253	Juni 08	464	Okt. 02	517	Aug. 04
16	Mai 08	62	Mars 07	107	Aug. 03	270	Juli 05	465	Juli. 03	521	Juli 06
17	Mars 08	63	Mars 08	108	Nov. 03	295	Jan. 03	466	Juli 08	522	Aug. 06
19	Okt. 07	64	Nov. 07	109	Nov. 07	300 (INT10)	Jan. 07	467	Nov. 05	523	April 08
20	Juni 07	65	Juni 07	110	Feb. 04	301 (INT140)	Mai. 07	468	Okt. 06	524	Juli 03
21	Feb. 08	66	Nov. 07	111	Des. 03	302	Jan. 04	469	Feb. 07	525	Juli 03
22	Mai 08	67	Juni 08	112	Jan. 04	303 (INT100)	Mars 01	470	Nov. 05	533	Mai 01
23	Juni 08	68	Juni 07	113	Juni 08	304 (INT101)	Jan. 01	471	Mars 07	534	Des. 92
24	Mai 08	69	Juni 08	114	April 02	305 (INT1300)	Mai. 07	472	April 03	535	Jun. 97
25	Mai 07	70	Sept. 07	115	Aug. 04	306	Juli 08	473	Okt. 04	536	Mai 01
26	Aug. 07	71	Jan. 07	116	Sept. 07	307	Jan. 07	474	Nov. 05	537	Mai 01
27	Juni 07	72	Feb. 07	117	Jan. 08	308	Jan. 07	475	Sept. 06	539	Okt. 04
28	Juli 08	73	Jan. 07	118	Juli. 06	309	Jan. 07	476	Okt. 05	540	Sept. 02
29	Mai 08	74	Juli 07	119	Mars 08	310	Juli 07	477	Feb. 07	550	Juni 02
30	Sept. 06	75	Juli 08	120	Mai 07	311	Sept. 06	478	Juni 08	551	Des. 07
31	Juli 07	76	Mars 07	124	Sept. 07	319	Mai 08	479	Mars 06	552	Feb. 01
32	Feb. 07	77	Okt. 06	125	Jan. 07	320	Des. 03	480	Aug. 06	557	Juni 00
33	Sept. 07	78	Jan. 07	126	Juni 08	321	Mai 07	481	Okt. 06	558	Jan. 02
34	April 07	79	Mars 07	127	Juni 08	322	Feb. 04	482	April 08	559	Okt. 06
35	Aug. 06	80	Juni 08	128	Juni 08	323	Feb. 08	483	Des. 06		
36	Juni 08	81	Feb. 08	129	Juli 08	324	Jan. 04	484	Feb. 05		
37	Des. 07	82	Mai 07	130	Des. 07	325	Mars 04	485	Feb. 05		
38	Juni 07	83	Nov. 07	131	April 08			486	Des. 05		
39	Des. 07	84	Feb. 08	132	April 08			487	Nov. 06		
40	Okt. 07	85	Nov. 07	133	Juni 06			488	Sept. 07		
41	Juli 07	86	Sept. 07	134	Mars 06			489	Juni 06		
42	Mai 08	87	Nov. 07	135	Aug. 06			490	Juli 07		
43	Nov. 07	88	Jan. 08	136	Juni 07			491	Juni 03		
44	Juni 07	89	Feb. 08	137	Feb. 06			492	Juni 06		
45	Nov. 07	90	Jan. 08	138	Mars 06			493	Mai 08		
46	Mai. 08	91	Okt. 07	139	Juli 06			494	Feb. 08		